

Compact⁺

User Manual

OPN: COMP-WRLD Version 1
© 2007 Optelec, the Netherlands
All rights reserved



Optelec
P.O. Box 399
2990 AJ Barendrecht
The Netherlands
Phone: +31 (0)88 678 34 44
E-mail: info@optelec.nl
Internet: www.optelec.com

Contents

1. Introduction 4
 About this manual 4
 What’s in the box 5
2. Getting to know your Compact+ 6
 Top side 6
 Front side 7
 Right side 8
 Underside..... 9
3. Getting started..... 11
 Placing the batteries 11
 Turning the power on / off 12
 Using the magnification button..... 12
 Selecting a viewing mode 12
 Using the snapshot button 13
 Writing with the Compact+ 13
 Using the Compact+ handgrip..... 14
4. Power and battery use 15
 Charging the batteries..... 15
 System Auto Off 15
Appendix A: Safety..... 16
Appendix B: Technical information..... 17

1. Introduction

Congratulations on choosing the Compact⁺, a pocket-size electronic video magnifier designed by Optelec.

Optelec's pocket-size video magnifier enlarges printed text and images up to 10 times on a 4.3" wide screen display.

With its one button simplicity, controlling both magnification and viewing modes, the Compact⁺ offers an enhanced design that extends in operating comfort. It is designed for every day use at any location.

If you have any questions or suggestions concerning the use of this product, please contact your distributor or the Optelec headquarters using the contact information at the last page of this manual. Your feedback is greatly appreciated. We hope you enjoy working with your Compact⁺.

About this manual

This manual will familiarize you with the features and basic operation of the Compact⁺. Please read this manual carefully before using your device.

What's in the box

The Compact⁺ package contains the following:

- The Compact⁺ pocketsize video magnifier
- A detachable neck cord
- A protection and carrying pouch
- A power cable with power adapter and 4 plugs (EU, UK, US and AUS)
- The user manual and operation sheet
- A battery pack containing two rechargeable AA batteries

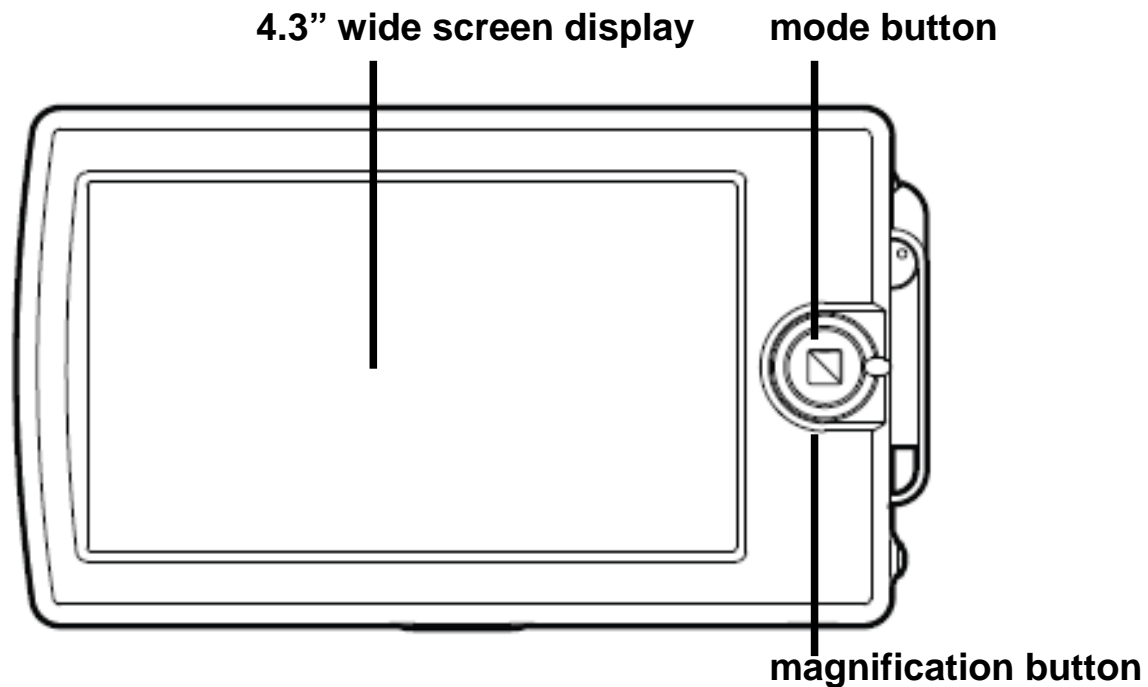
If any items are missing from your package, please contact your distributor.

2. Getting to know your Compact⁺

The unit is placed correctly in front of you when the display is facing up and the round magnification / mode button is at the right side of the unit.

Top side

The following figure shows the top side of the Compact⁺.



4.3" wide screen display

The 4.3" wide screen displays text and images

Mode button

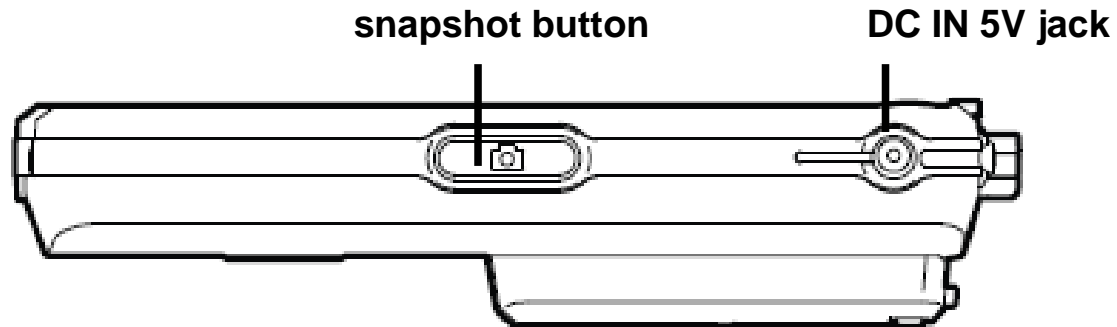
Pressing the mode button allows you to select one of the six viewing modes

Magnification button

Turning the lever allows you to change the magnification

Front side

The following figure shows the front side of the Compact⁺.

**Snapshot button**

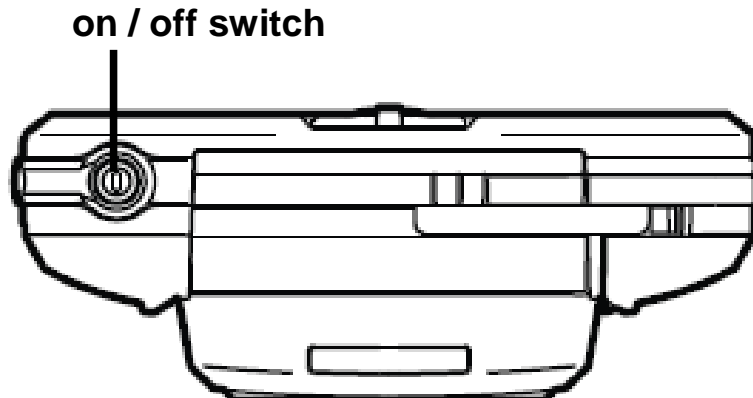
The snapshot button allows you to take a temporary picture of a distant text or image, enabling you to bring the image closer to your eyes

DC IN 5V jack

The AC adapter cable connects to this jack. Use only the model of AC adapter that comes with the Compact⁺.

Right side

The following figure shows the right side of the Compact⁺.

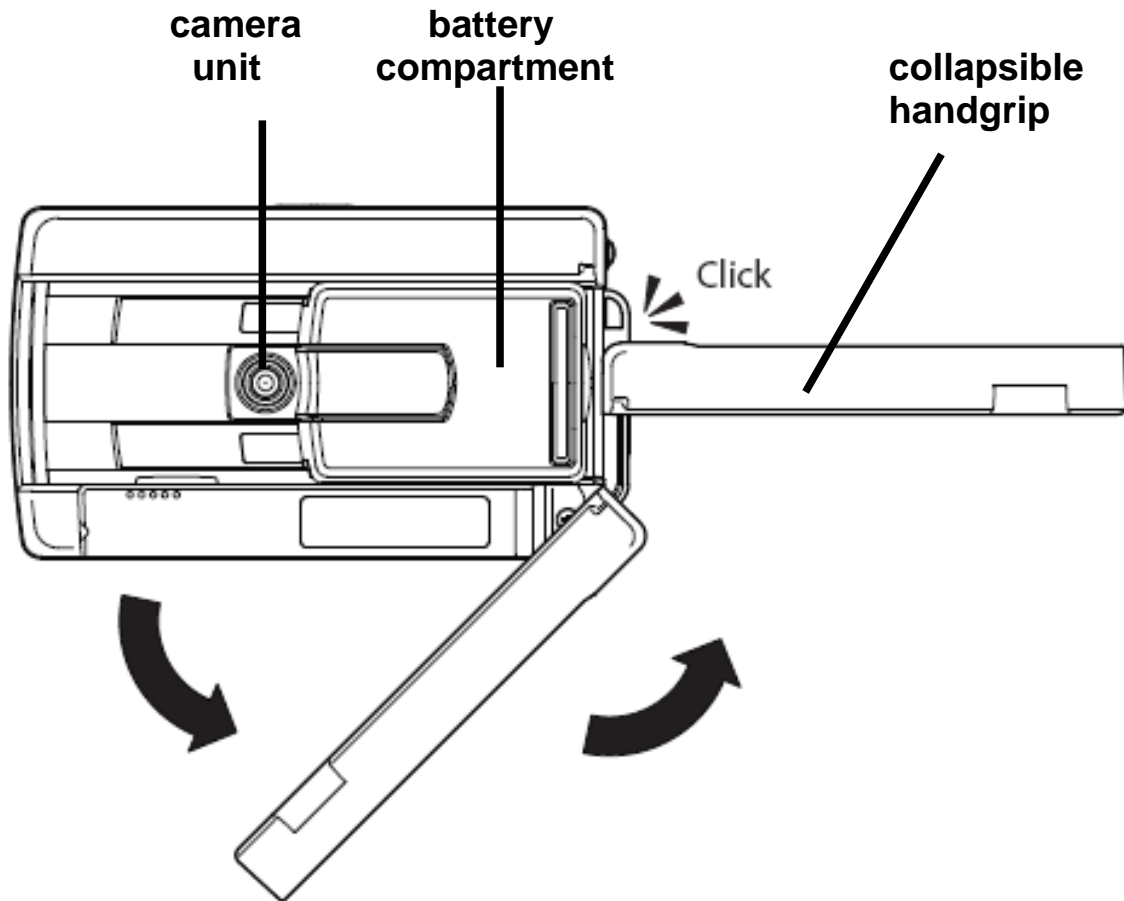


On / Off switch

Pressing the small round orange button for half a second will switch the unit on / off

Underside

The following figure shows the underside of the Compact⁺.



Battery compartment

To place the battery pack or two single AA batteries, either rechargeable or disposable

Camera unit

The Compact⁺ features an auto-focus camera that can slide in two positions; to be used for reading and writing

Handgrip

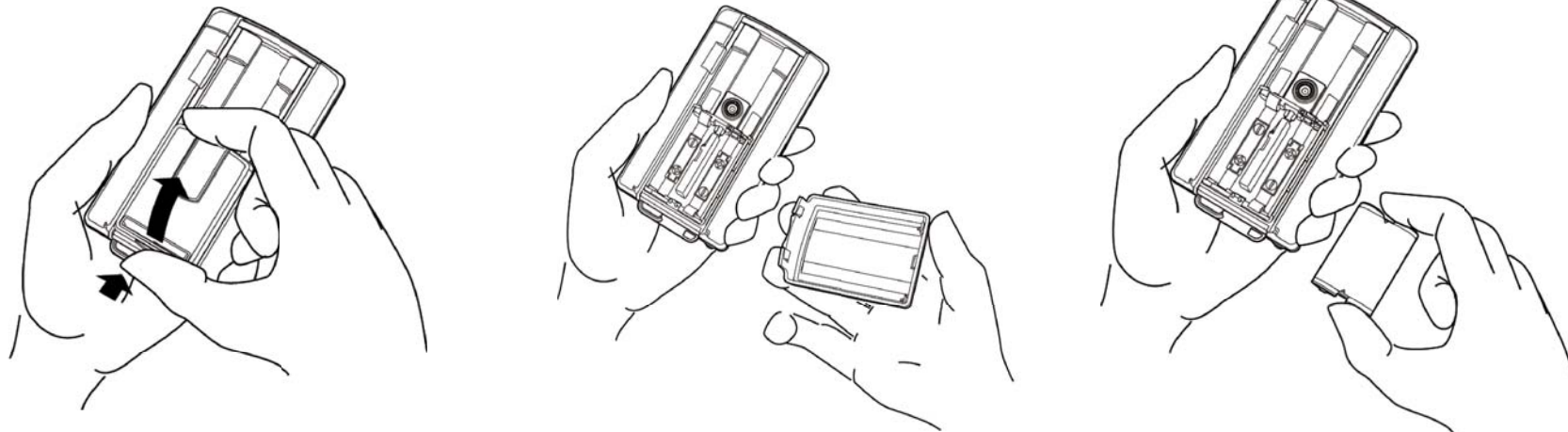
Pull and extend the collapsible handgrip for enhanced reading comfort

3. Getting started

Placing the batteries

The Compact⁺ operates on a battery pack consisting of two AA rechargeable batteries. Place the battery pack as follows:

- Turn the unit upside down
- Press the small half-oval tab at the far end to release the cover of the battery compartment
- Lift the cover
- Place the battery pack
- Set the cover on top of the battery compartment
- Gently press down to lock, until you hear a click



Turning the power on / off

Switch the unit on and off by pressing the orange button, located at the right side of the unit, for half a second. By default the Compact⁺ will start in full color photo mode.

Using the magnification button



To set the magnification, simply turn the lever of the round button, located next to the display. Placing the unit on a flat surface, allows you to select one of the three magnification levels; 5X, 7.5X or 10X. Lifting the unit, allows you to lower the magnification.

Selecting a viewing mode



Pressing the round mode button, located next to the display, allow you to select one of the six viewing modes.

- Photo mode: view full color text and photos
- Positive mode: reading in high contrast black on white
- Negative mode: reading in high contrast white on black
- High contrast yellow text on a blue background: reading in high contrast yellow on blue
- High contrast yellow text on a black background: reading in high contrast yellow on black
- Photo mode without light: reading glossy text and displays

Using the snapshot button



The snapshot button allows you to take a temporary picture of a text or an image.

- Hold or place the Compact⁺ over the text or image
- Press the oval shaped snapshot button, located at the front side of the unit.
- Bring the image closer to your eyes to view the object or text
- Turn the lever, located next to the display, to change the magnification
- Press the round button, next to the screen, to change the viewing mode
- Pressing the snapshot button again will unfreeze the image

Writing with the Compact⁺

The Compact+ has an integrated writing facility.

Take the unit in your hand and turn it upside down (display facing down)

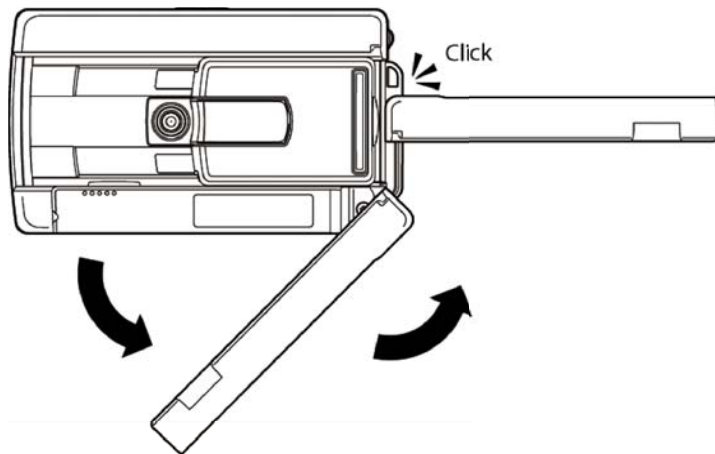
- Slide the battery compartment away from you (see picture)
- Put the unit back on your paper (display facing up)
- Press the Compact⁺ down on the side of the magnification / mode button
- Place your pen under the raised side and you can start writing



Slide the battery compartment to its original position to return to the reading mode.

Using the Compact⁺ handgrip

The Compact⁺ has a collapsible handgrip; giving you the feeling you are using a regular magnifying glass. Simply pull the handle, located at the underside, to release the handgrip and extend out to snap in place. The collapsible handgrip gives you extra support and control for optimal reading comfort.



4. Power and battery use

When the AC adapter is not connected, the Compact⁺ main power source is a battery pack of two rechargeable AA batteries. Off-the-shelf AA batteries can also be used, either rechargeable or disposable. Out of concern for the environment and superior power, we advise you to use rechargeable batteries.

Charging the batteries

To charge the batteries connect the adapter supplied with the unit to the DC IN 5V jack, located at the front side. Plug the other side into a power outlet. The orange LED indicator next to the adapter socket will glow continuously while the battery pack is charging. When the battery pack is fully charged the LED light will switch off. If the LED indicator starts to flash, it means there is a charge problem. Disconnect the adapter, check if the battery pack is placed correctly in the compartment and try again.

Charging the Compact⁺ takes approximately 3 hours. Once the batteries are fully charged, you can use the unit for at least 3 hours continuously. Please note that, for safety reasons, only the batteries that came with the Compact⁺ can be charged in the unit's battery compartment.

System Auto Off

This feature will turn the Compact⁺ off automatically if it is not used for a period of 4 minutes. Pressing the orange button at the left side will switch the unit on again.

Appendix A: Safety

- Do not expose the Compact⁺ to excessive heat or direct sunlight to avoid the risk of fire.
- Do not remove any parts of the Compact⁺. Contact an Optelec authorized service organisation in your area.
- To avoid risk of electrical damage, keep your Compact+ away from fluids and chemicals.
- Handle the Compact⁺ with care. Rough handling will damage the internal components.
- Do not use the Compact⁺ near inadequately shielded medical devices.
- Contact your dealer to service this equipment if necessary. Do not open your unit as it will void the warranty.
- Always unplug the system before cleaning. Use a soft damp cloth to clean the exterior. Do not use cleaning agents or abrasive materials as they will damage your unit.
- Use only the supplied power adapter.

Use of the Compact⁺ other than described in this manual will exclude it from warranty conditions.

Appendix B: Technical information

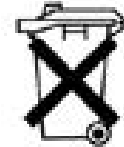
Magnification	5x - 7.5x and 10x (on a flat surface)
Viewing modes	Full color photo mode High contrast black on white High contrast white on black High contrast yellow on blue High contrast yellow on black Photo mode without light
Focus	Auto-focus
Screen	4.3" widescreen TFT
Screen resolution	480 x 272
Battery	3 hours continuous use Charge time 3 hours
Weight	300 grams / 10.6 ounces (excl. adapter)
Power supply	120-240 VAC / 50-60 Hz 5V - 2 A.

Operation and storage conditions:

Relative humidity: <70 %, no condensation

Temperature: 0 – 40 ° C

Note : Used batteries should be disposed at a depot that is designated by local competent authorities.



WARNING: The use of accessories, transducers and cables, with the exception of transducers and cables sold by the manufacturer of the Compact⁺ as replacement parts for components, may result in increased emissions or decreased immunity of the Compact⁺.

CE, FCC and UL certification pending

Compact⁺

Gebruikershandleiding

OPN: COMP-WRLD Version 1
© 2007 Optelec, the Netherlands
All rights reserved



Optelec
P.O. Box 399
2990 AJ Barendrecht
The Netherlands
Phone: +31 (0)88 678 34 44
E-mail: info@optelec.nl
Internet: www.optelec.com

Inhoud

1. Inleiding.....	3
Over deze handleiding	3
Inhoud van de verpakking	4
2. De Compact ⁺ leren kennen	5
Bovenzijde	5
Voorzijde	6
Rechterzijde	7
Onderzijde.....	8
3. De Compact+ voor het eerst gebruiken.....	10
Het plaatsen van de batterijen	10
Aan- / uitschakelen van de Compact ⁺	11
De vergrotingstoets gebruiken	11
Een leesstand selecteren.....	11
De snapshot knop gebruiken	12
Schrijven met de Compact ⁺	12
De Compact ⁺ handgreep gebruiken	13
4. Netstroom en batterijgebruik	14
De batterijen laden	14
Automatisch uitschakelen	14
Bijlage A: Veiligheid	15
Bijlage B: Technische informatie	16

1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van de Compact⁺, een beeldschermloep op zakformaat ontwikkeld door Optelec.

Optelec's Compact⁺ vergroot tekst en afbeelding tot een maximum van 10 maal op een 4.3" breedbeeld scherm.

Dankzij de eenvoud van één enkele toets bedient u moeiteloos de vergrotings- en leesstanden van de Compact⁺. Dit biedt u optimaal gebruiksgemak, altijd en overal.

Mocht u vragen of suggesties hebben betreffende het gebruik van dit product, neem dan contact op met uw leverancier of direct met het Optelec hoofdkantoor (zie gegevens op de laatste pagina van deze handleiding. Wij hopen dat u met veel plezier gebruik zult maken van de Compact⁺.

Over deze handleiding

Deze handleiding geeft u een overzicht over de mogelijkheden en het gebruik van de Compact⁺. Wij raden u aan deze handleiding aandachtig te lezen alvorens u het product gaat gebruiken.

Inhoud van de verpakking

De Compact⁺ verpakking bevat de volgende items:

- De Compact⁺ beeldschermloep op zakformaat
- Een nekkoord
- Een bescherm- en draagtasje
- Een netsnoer en adapter voorzien van 4 adapter opzetstukken (EU, UK, US en AUS)
- De handleiding en gebruikerskaart
- Een batterij pakket bestaande uit twee oplaadbare AA batterijen

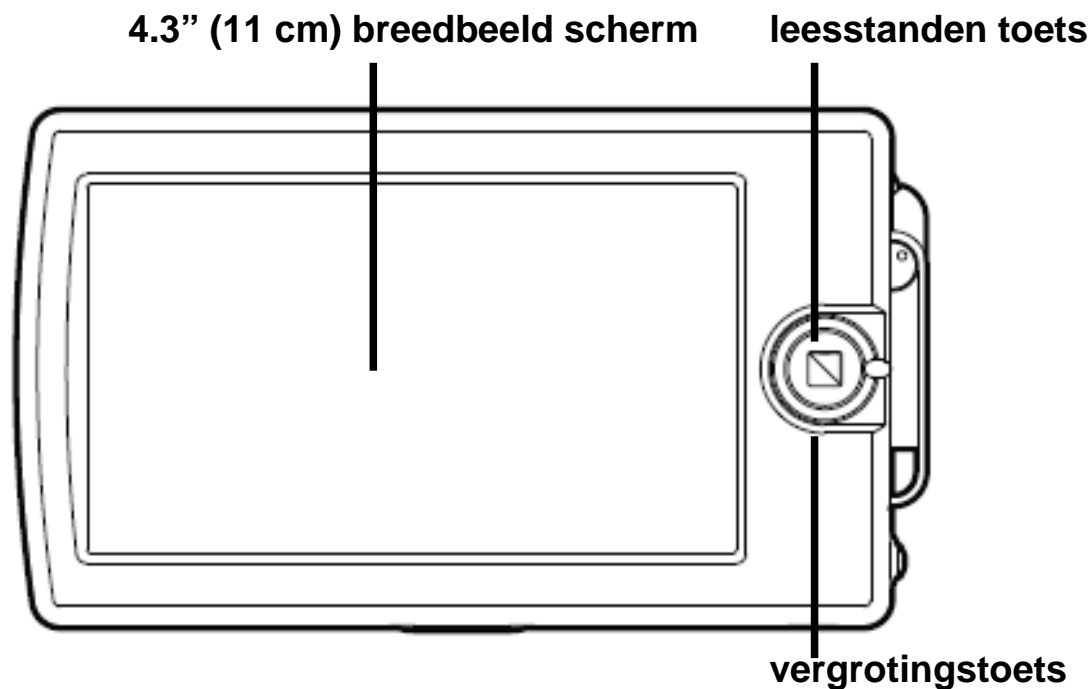
Mochten één of meerdere items ontbreken, neem dan contact op met uw leverancier.

2. De Compact⁺ leren kennen

Het product is op juiste wijze voor u geplaatst wanneer het beeldscherm naar boven wijst en de ronde vergrotings- / leesstandentoets zich aan de rechterzijde van het scherm bevindt.

Bovenzijde

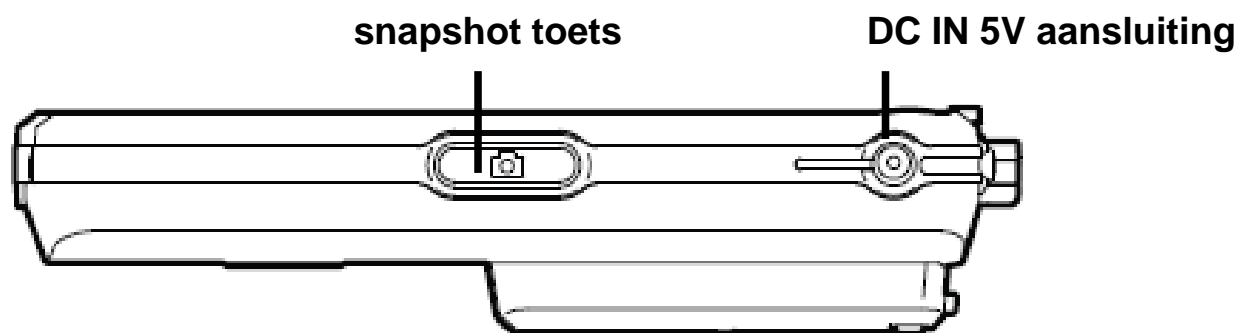
De volgende afbeelding laat de bovenzijde van de Compact+ zien:



- 4.3" breedbeeld scherm** Het 4.3" breedbeeld scherm geeft tekst en afbeeldingen weer
- Leesstandenknop** Door deze knop in te drukken schakelt u tussen één van de zes leesstanden
- Vergrotingsschakelaar** Draai de vergrotingsschakelaar naar boven om het beeld te vergroten en naar beneden om het beeld te verkleinen

Voorzijde

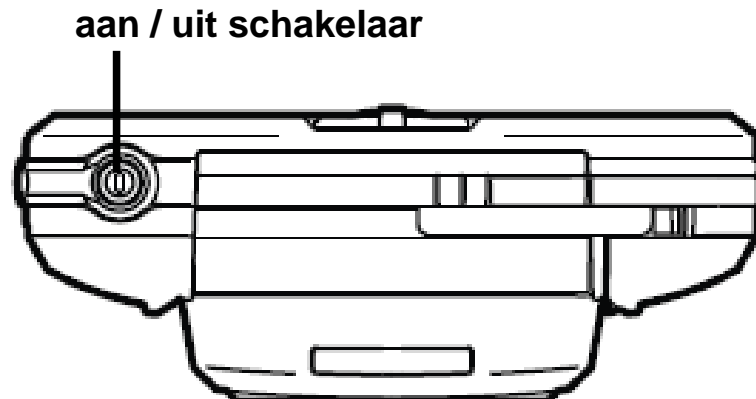
Onderstaande afbeelding laat de voorzijde van de Compact+ zien.



- Snapshot knop** Met de snapshotknop maakt u een momentopname van tekst of afbeelding. Op deze manier brengt u beelden op afstand dichterbij
- DC IN 5V aansluiting** Verbind de AC adapter kabel met deze aansluiting. Wij raden u aan enkel de bijgeleverde adapter te gebruiken.

Rechterzijde

De volgende afbeelding laat de rechterzijde van de Compact⁺ zien.

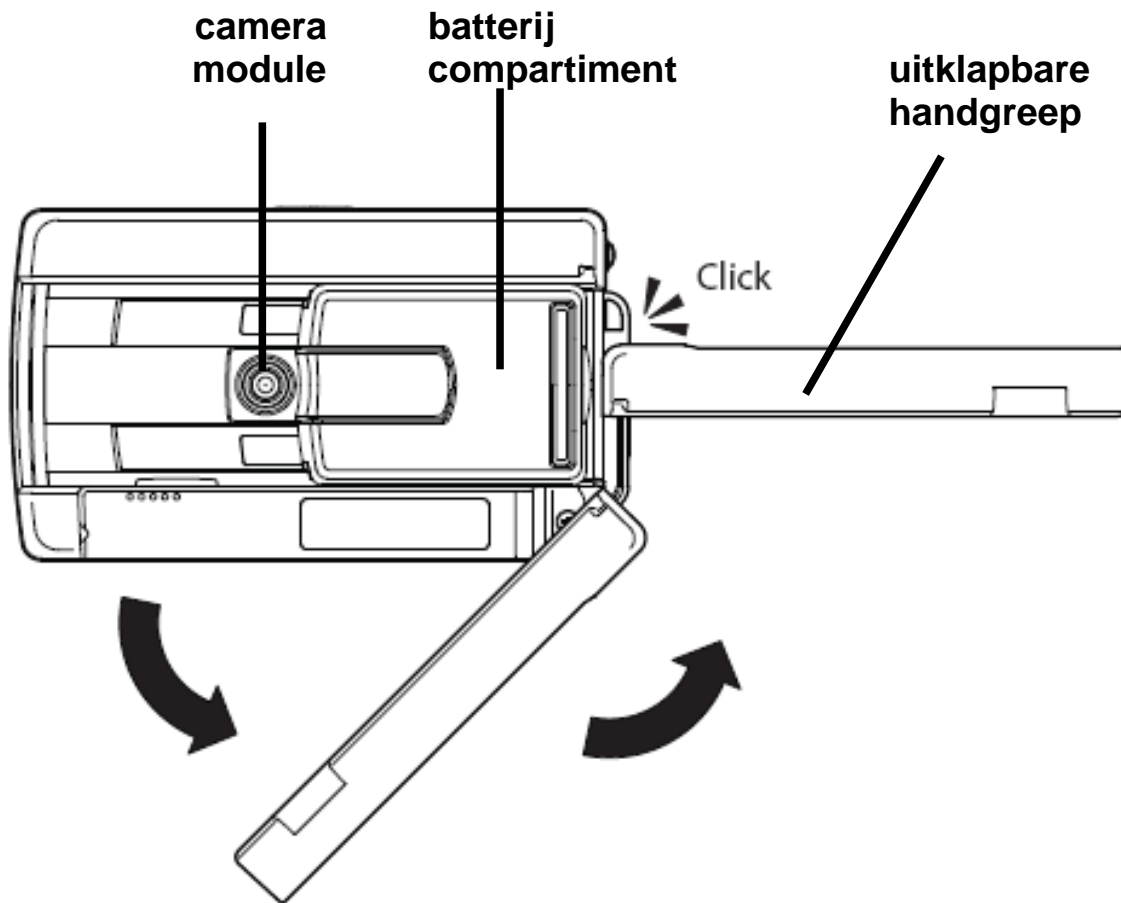


Aan / Uit schakelaar

Druk de oranje toets in voor een periode van een halve seconde om de unit aan / uit te schakelen

Onderzijde

De volgende afbeelding laat de onderzijde van de Compact⁺ zien.



Batterij compartiment

Voor het plaatsen van het batterijpakket of twee enkele AA batterijen, oplaadbaar of wegwerpbaar

Camera module

De Compact⁺ beschikt over een auto-focus camera die in twee posities geplaatst kan worden; voor lezen en schrijven

Handgreep

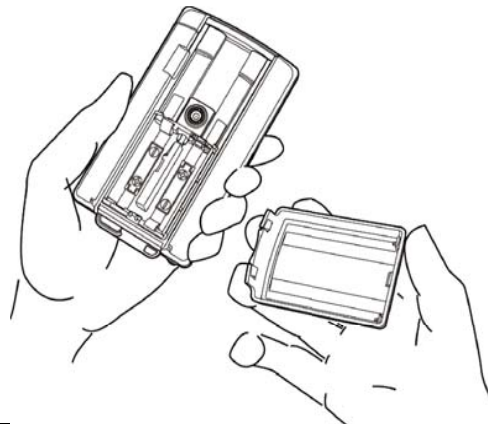
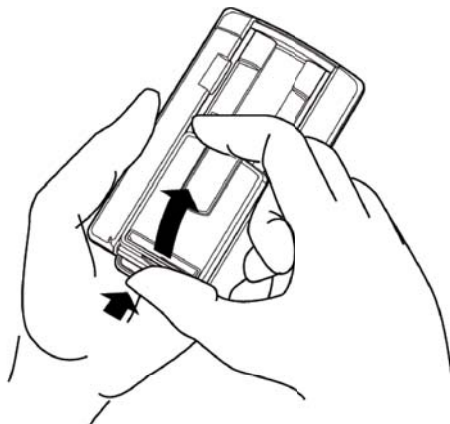
Schuif de uitklapbare handgreep uit voor optimaal leesgemak

3. De Compact+ voor het eerst gebruiken

Het plaatsen van de batterijen

De Compact⁺ werkt op een batterijpakket dat bestaat uit twee oplaadbare AA batterijen. U kunt het batterij pakket als volgt plaatsen:

- Draai de unit om
- Druk de half-ovale knop aan het eind van het batterijpakket in om het batterij compartiment te openen
- Til het klepje omhoog
- Plaats het batterij pakket
- Plaats het klepje bovenop het batterij pakket
- Druk het klepje voorzichtig omlaag, tot u een klik hoort



Aan- / uitschakelen van de Compact⁺

Druk de oranje toets, aan de rechterzijde van de unit, voor een periode van een halve seconde in om de unit aan en uit te schakelen. De Compact⁺ start standaard op in kleurenweergave.

De vergrotingstoets gebruiken



.Draai de vergrotingstoets naar boven of beneden om de vergroting in te stellen. Wanneer de unit op een vlakke ondergrond is geplaatst, kunnen drie vergrotingsstanden worden gekozen; 5X, 7.5X of 10X. Wanneer de unit wordt opgetild kunnen tevens kleinere vergrotingsstanden worden ingesteld.

Een leesstand selecteren



Druk de ronde toets, naast het scherm, in om één van de zes leesstanden te selecteren.

- Kleurenweergave: voor het bekijken van tekst en foto's in kleur
- Positief: voor het lezen in hoog contrast zwart op wit
- Negatief: voor het lezen in hoog contrast wit op zwart
- Hoog contrast gele tekst op blauwe achtergrond: lezen in hoog contrast geel op blauw
- Hoog contrast gele tekst op zwarte achtergrond: lezen in hoog contrast geel op zwart

- Kleurenweergave zonder licht: voor het lezen van glossy teksten of het scherm van een mobiele telefoon

De snapshot knop gebruiken



Met de snapshot knop maakt u een momentopname (foto) van een afbeelding of tekst.

- Houdt of plaats de Compact⁺ voor / over de afbeelding of tekst
- Druk de ovaalvormige knop, geplaatst aan de voorzijde van de unit, in.
- Breng het vastgelegde beeld dichterbij uw ogen om de tekst of afbeelding te bekijken
- Draai de vergrotingsschakelaar, rechts van het scherm, om de vergroting in te stellen
- Druk de ronde toets, naast het scherm, in om een leesstand te selecteren
- Druk de snapshot knop nogmaals in om de snapshot functie uit te schakelen

Schrijven met de Compact⁺

De Compact⁺ beschikt over een geïntegreerde schrijffunctie. Neem de unit in uw hand en draai het andersom (scherm naar beneden)

- Schuif het batterij compartiment van u weg (zie afbeelding)
- Plaats de unit terug op het papier (scherm naar boven)
- Druk de Compact⁺ naar beneden aan de zijde van de vergrotings- / leesstandenknop

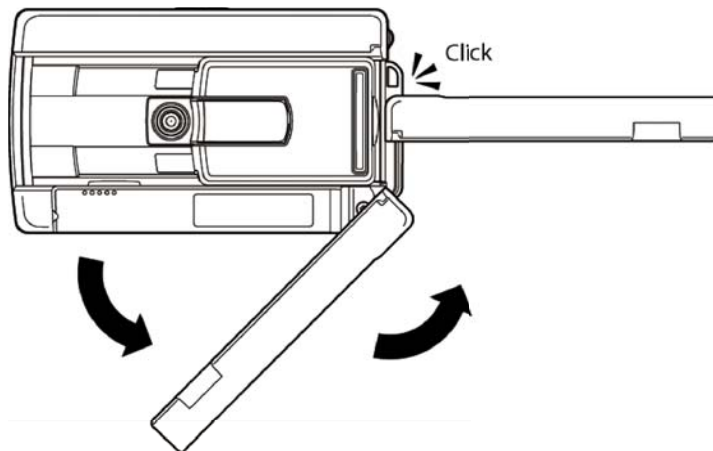


- Plaats uw pen onder de verhoogde zijde om te schrijven

Schuif het batterij compartiment in zijn originele posite om terug te keren naar de leesstand.

De Compact⁺ handgreep gebruiken

De Compact⁺ heeft een uitklapbare handgreep; die u het gevoel geeft dat u een regulier vergrootglas gebruikt. Trek aan de hendel aan de onderzijde om de handgreep te ontgrendelen, schuif de handgreep op zijn plaats en geniet van optimaal leescomfort.



4. Netstroom en batterijgebruik

Wanneer de AC adapter niet is aangesloten, werkt de Compact⁺ op een batterij pakket bestaande uit twee oplaadbare batterijen. Deze kunnen vervangen worden door standaard oplaadbare of wegwerp AA batterijen. Wij raden u aan oplaadbare batterijen te gebruiken. Deze bevorderen de gebruiksduur van de Compact⁺ en zijn minder belastend voor het milieu.

De batterijen laden

Sluit de bijgeleverde adapter aan op de adapteraansluiting, aan de voorzijde van de unit. Steek de andere kant van de adapter in een stopcontact. De Compact⁺ is aan het laden wanneer het oranje lampje, naast de adapteraansluiting continu brandt. Wanneer de Compact⁺ volledig is geladen schakelt het lampje automatisch uit. Wanneer het oranje lampje knippert, houdt dit in dat een laadprobleem is opgetreden. Controleer of het batterij pakket op de juiste manier in het batterijcompartiment is geplaatst en probeer het opnieuw.

Het laden van de batterijen duurt ongeveer 3 uur. Wanneer het batterij pakket volledig geladen is, kunt u de Compact⁺ minimaal 3 uur continu gebruiken. Houdt er rekening mee dat enkel de meegeleverde batterijen in het batterijcompartiment van de Compact⁺ kunnen worden geladen.

Automatisch uitschakelen

Deze functie schakelt de Compact⁺ automatisch uit wanneer deze 4 minuten aaneengesloten niet is gebruikt. Druk de oranje knop, aan de linkerzijde, in om de Compact⁺ weer aan te zetten.

Bijlage A: Veiligheid

- Stel de Compact⁺ niet bloot aan grote hitte of direct zonlicht.
- Verwijder geen onderdelen van de Compact⁺. Laat reparatie en service over aan door Optelec geautoriseerd personeel of uw leverancier.
- Vermijd contact met vocht, chemicaliën of andere vloeistoffen.
- Ga voorzichtig met de Compact⁺ om en laat deze niet vallen om beschadiging van de interne componenten te voorkomen.
- Gebruik de Compact⁺ niet in de omgeving van medische apparatuur.
- Neem contact op met uw leverancier voor onderhoud of reparatie. Maak het apparaat niet open, aangezien hiermee de garantie komt te vervallen
- Gebruikt een licht vochtige doek om de buitenkant te reinigen (bijvoorbeeld een zeemleren doek). Gebruik in geen geval oplosmiddelen, zoals alcohol of schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het apparaat ernstige schade toebrengen.
- Gebruik enkel de meegeleverde adapter.

Bij gebruik van de Compact⁺ anders dan omschreven in deze handleiding vervalt het recht op garantie.

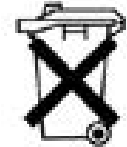
Bijlage B: Technische informatie

Vergroting	5x - 7.5x en 10x (op een vlakke ondergrond)
Leesstanden	Kleurenweergave Hoog contrast zwart op wit Hoog contrast wit op zwart Hoog contrast geel op blauw Hoog contrast geel op zwart Kleurenweergave zonder licht
Focus	Auto-focus
Scherm	4.3" (11 cm) breedbeeld TFT
Scherm resolutie	480 x 272
Batterij	3 uur continu gebruik Laadtijd 3 uur
Gewicht	300 gram (excl. adapter)
Netvoeding	120-240 VAC / 50-60 Hz 5V - 2 A.

Opslag- en gebruikersomstandigheden:

Vochtigheid : <70 %, geen condensatie
Temperatuur: 0 – 40 ° C

Let op : Gebruikte batterijen dienen te worden ingeleverd op de daarvoor bestemde locaties.



WARNING: Het gebruik van accessoires en kabels, met uitzondering van de door de leverancier van de Compact⁺ verkregen kabels, kan resulteren in verhoogde emissie of verminderde immuniteit van de Compact⁺.

CE, FCC and UL certification pending

Compact⁺

Manuel de l'utilisateur

OPN: COMP-WRLD Version 1
© 2007 Optelec, Pays-Bas
Tous droits réservés



Optelec
P.O. Box 399
2990 AJ Barendrecht
Pays-Bas
Téléphone : +31 (0)88 678 34 44
Courriel : info@optelec.nl
Adresse Internet : www.optelec.com

Table des matières

1. Introduction	3
A propos de ce manuel	3
Contenu de la boîte d'emballage	4
2. Description de votre loupe Compact ⁺	5
Vue du dessus	5
Vue de face	6
Vue de droite	7
Vue du dessous	8
3. Mise en route	10
Insérer la batterie	10
Bouton marche / arrêt	11
Utilisation du bouton d'agrandissement	11
Sélection d'un mode d'affichage	11
Utilisation du bouton de prise d'image	12
Ecrire avec la loupe Compact ⁺	12
Utilisation de la poignée mobile de la loupe Compact ⁺	13
4. Utilisation de l'alimentation et de la batterie	14
Charger la batterie	14
Le système d'arrêt automatique	14
Annexe A : Sécurité	15
Annexe B : Informations techniques	16

1. Introduction

Nous vous félicitons d'avoir choisi la loupe Compact⁺, une loupe électronique de poche conçue par Optelec.

La loupe électronique de poche d'Optelec agrandit un texte imprimé et des images jusqu'à 10 fois sur un écran large de 4,3 pouces.

A l'aide d'un simple bouton, contrôlant l'agrandissement et les modes d'affichage, la loupe Compact⁺ offre un design amélioré qui augmente le confort de fonctionnement. Elle est conçue pour être utilisée tous les jours et à n'importe quel endroit.

Si vous avez des questions ou des suggestions à propos de l'utilisation de ce produit, veuillez prendre contact avec votre vendeur ou avec le siège d'Optelec en utilisant les renseignements fournis sur la dernière page de ce manuel. Votre avis est important. Nous espérons que vous aimerez travailler avec votre loupe Compact⁺.

A propos de ce manuel

Ce manuel va vous familiariser avec les caractéristiques et les manipulations de base du Compact⁺. Veuillez lire ce manuel avec attention avant d'utiliser votre appareil.

Contenu de la boîte d'emballage

La boîte d'emballage de la loupe Compact⁺ contient :

- La loupe électronique de poche Compact⁺
- Une cordelette amovible
- Un étui de protection de votre appareil lors du transport
- Un câble d'alimentation muni d'un adaptateur et de 4 prises (EU, UK, US et AUS)
- Le manuel de l'utilisateur ainsi qu'une feuille d'instructions
- Une batterie contenant deux piles rechargeables AA

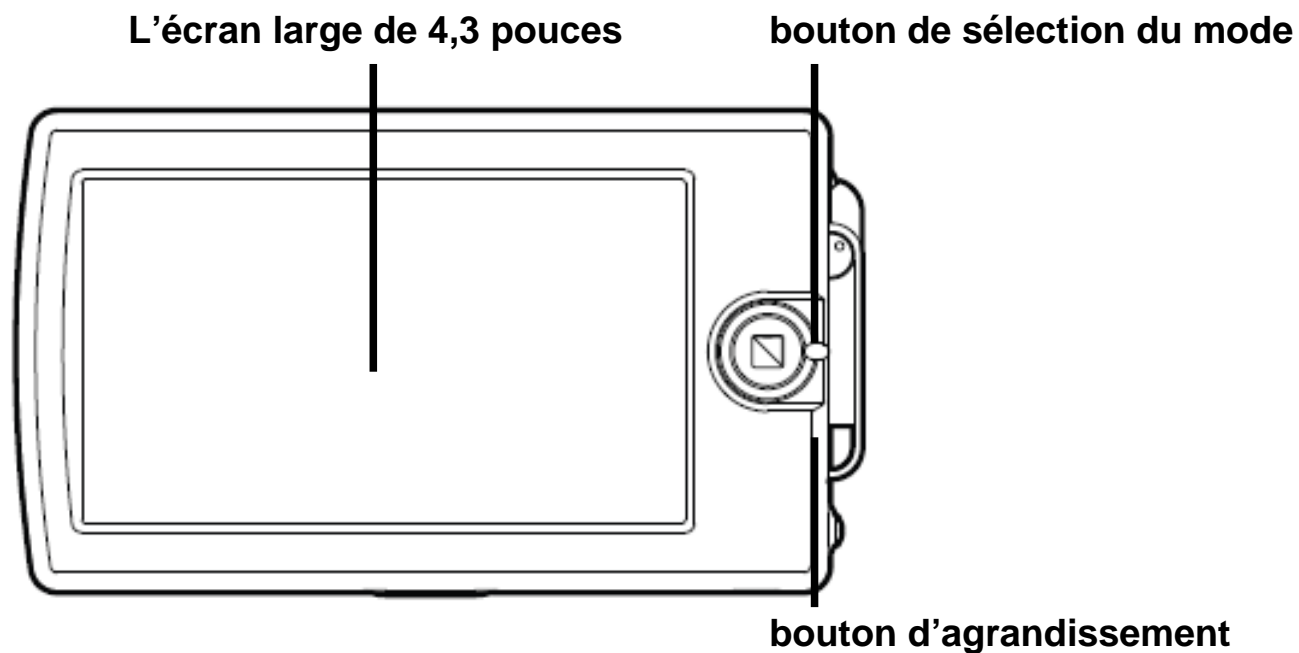
Si un des éléments mentionnés ci-dessus ne se trouve pas dans la boîte, veuillez contacter votre distributeur.

2. Description de votre loupe Compact⁺

L'appareil est correctement disposé en face de vous lorsque l'écran est tourné vers le haut et que le bouton rond pour activer l'agrandissement ou sélectionner un mode est situé du côté droit de l'appareil.

Vue du dessus

L'image ci-dessous montre la vue du dessus de la loupe Compact⁺.



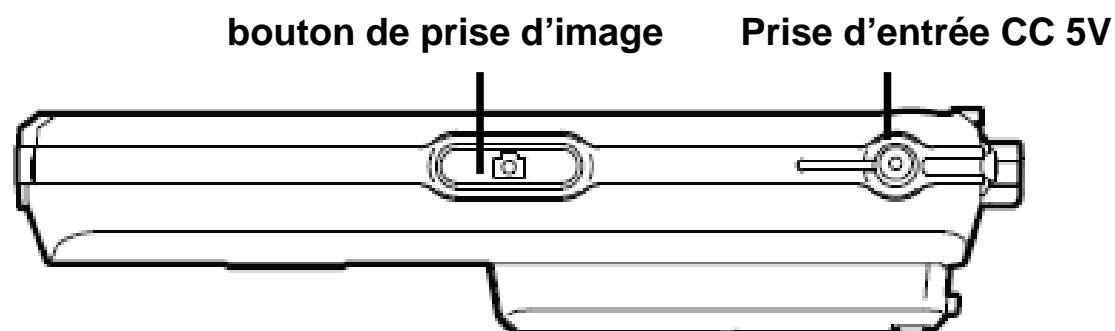
L'écran large de 4,3 pouces L'écran large de 4,3 pouces affiche le texte et les images

Bouton de sélection du mode En appuyant sur ce bouton, vous pouvez sélectionner un des six modes d'affichage

Bouton d'agrandissement En tournant la manette, vous pouvez modifier l'agrandissement

Vue de face

L'image suivante montre la vue de face de la loupe Compact⁺.

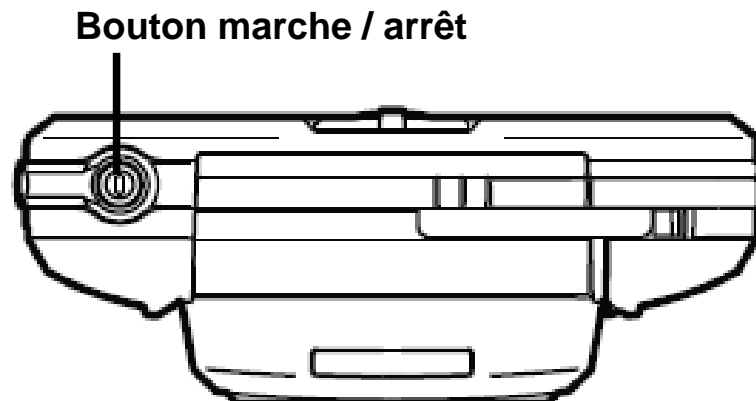


Bouton de prise d'image Ce bouton vous permet de saisir une image temporaire d'un texte éloigné et de l'approcher

Prise d'entrée CC 5V Le câble de l'adaptateur AC se connecte à cette entrée. N'utilisez que le modèle d'adaptateur AC qui est fourni avec la loupe Compact⁺.

Vue de droite

L'image ci-dessous montre le côté droit de la loupe Compact⁺.

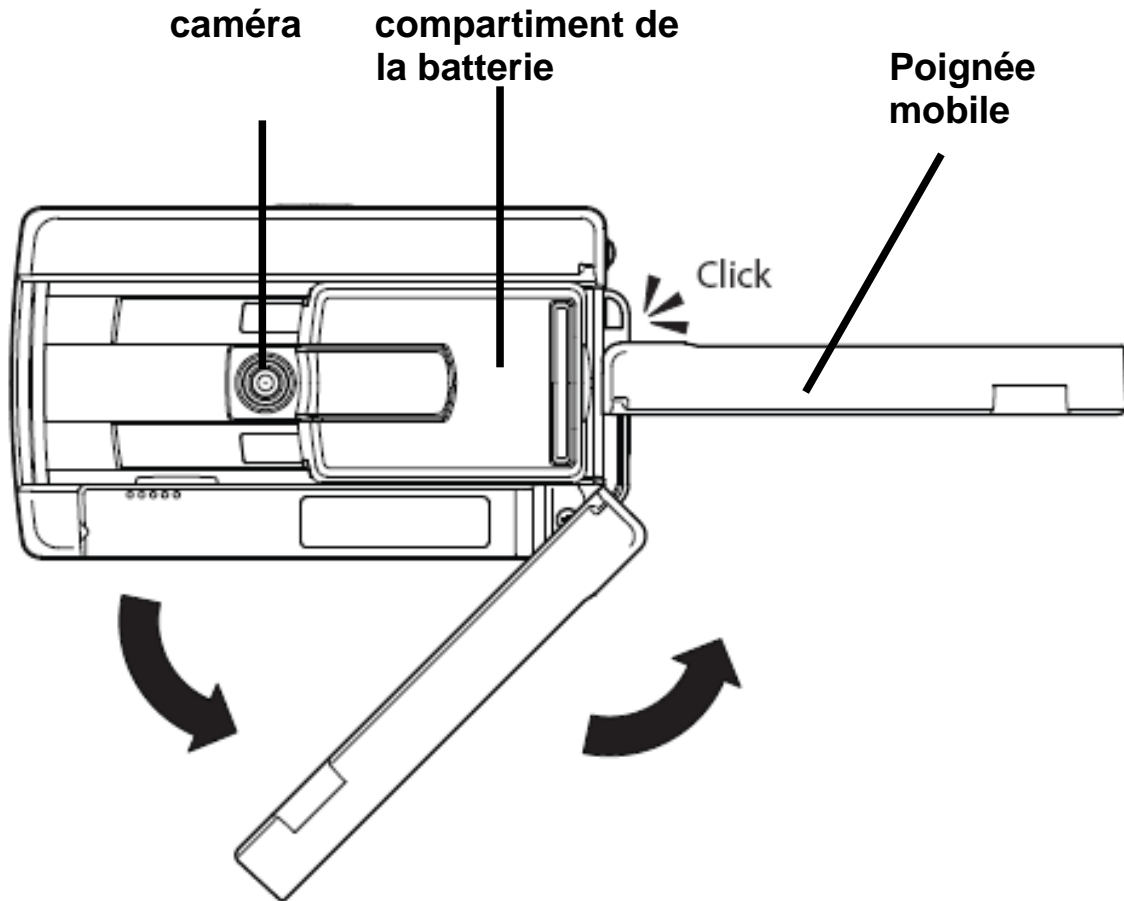


Bouton marche / arrêt

En appuyant sur ce petit bouton rond orange pendant une demi-seconde, vous allumerez ou éteindrez l'appareil.

Vue du dessous

L'image suivante montre le dessous de la loupe Compact⁺.



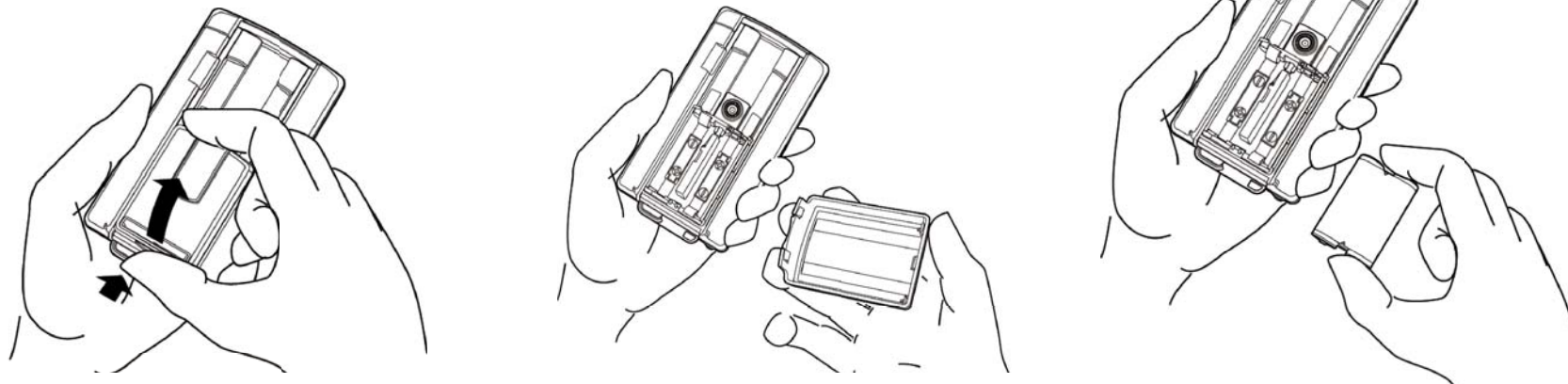
- Compartiment de la batterie** Endroit où vous insérez la batterie ou deux simples piles AA, rechargeables ou jetables.
- Caméra** La loupe Compact⁺ dispose d'une caméra avec mise au point automatique qui peut glisser dans deux positions ; une pour la lecture et une pour l'écriture
- Poignée mobile** Dépliez la poignée mobile afin d'améliorer le confort de lecture

3. Mise en route

Insérer la batterie

La loupe Compact⁺ fonctionne à l'aide d'une batterie composée de deux piles rechargeables AA. Pour insérer la batterie, suivez les étapes décrites ci-dessous :

- Retournez l'appareil
- Appuyez sur la petite attache en forme de demi-ovale à l'extrémité de l'appareil afin de retirer le couvercle du compartiment de la batterie.
- Retirez le couvercle
- Insérez la batterie
- Replacez le couvercle sur le dessus du compartiment de la batterie
- Appuyez doucement pour refermer, jusqu'à ce que vous entendiez un clic



Bouton marche / arrêt

Appuyez une demi-seconde sur le bouton orange situé sur le côté droit de l'appareil pour le mettre en marche et pour l'arrêter. Par défaut, la loupe Compact⁺ démarrera en mode photo pleine couleur.

Utilisation du bouton d'agrandissement



Pour activer l'agrandissement, tournez simplement la manette du bouton rond situé à côté de l'écran. En plaçant l'appareil sur une surface plane, vous pouvez sélectionner un des trois niveaux d'agrandissement : 5X, 7,5X ou 10X. En soulevant l'appareil, vous pouvez diminuer l'agrandissement.

Sélection d'un mode d'affichage



En appuyant sur le bouton rond de sélection du mode, situé à côté de l'écran, vous pouvez sélectionner un des six modes d'affichage.

- Le mode photo : affichage du texte et des photos pleine couleur
- Le mode positif : lecture avec contraste élevé noir sur blanc
- Le mode négatif : lecture avec contraste élevé blanc sur noir
- Le texte jaune avec contraste élevé sur un fond bleu : lecture avec contraste élevé jaune sur bleu

- Le texte jaune avec contraste élevé sur un fond noir : lecture avec contraste élevé jaune sur noir
- Le mode photo sans lumière : lecture d'un texte et d'affichages brillants

Utilisation du bouton de prise d'image



Le bouton de prise d'image vous permet de prendre une photo temporaire d'un texte ou d'une image.

- Tenez ou placez la loupe Compact⁺ sur un texte ou une image
- Appuyez sur le bouton ovale situé sur la face de l'appareil.
- Approchez l'image près de vos yeux pour visualiser l'objet ou le texte
- Tournez la manette, située à côté de l'écran, pour modifier l'agrandissement
- Appuyez sur le bouton rond, situé à côté de l'écran, pour modifier le mode d'affichage
- Appuyez à nouveau sur le bouton de prise d'image pour libérer l'image

Ecrire avec la loupe Compact⁺

La loupe Compact+ dispose d'une fonction intégrée d'écriture.

Saisissez l'appareil et retournez-le (l'écran vers le bas)

- Retirez le compartiment de la batterie en le faisant glisser (voir l'image)
- Remettez l'appareil sur votre document (l'écran vers le haut)

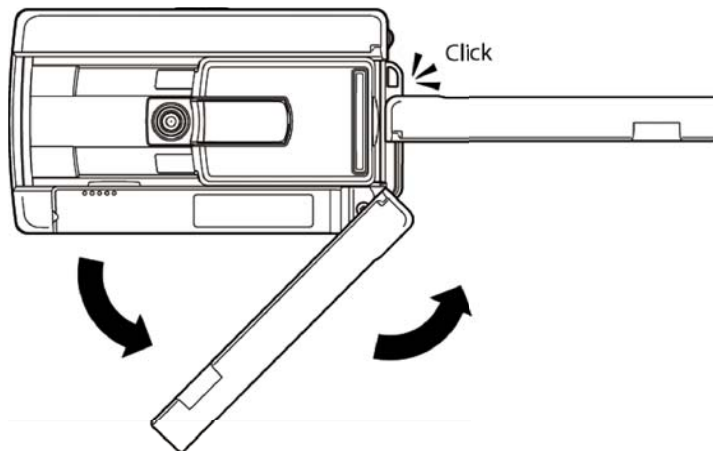


- Appuyez la loupe Compact⁺ vers le bas sur le côté du bouton d'agrandissement ou de sélection du mode
- Placez votre stylo sur le côté élevé et vous pouvez commencer à écrire

Faites glisser le compartiment de la batterie vers sa position de départ et retournez en mode lecture.

Utilisation de la poignée mobile de la loupe Compact⁺

La loupe Compact⁺ dispose d'une poignée mobile qui vous donne l'impression d'utiliser une loupe ordinaire. Tirez simplement sur la poignée, située sous l'appareil, afin de la libérer. Dépliez-la jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La poignée mobile vous offre un support et un contrôle supplémentaire pour un confort de lecture optimal.



4. Utilisation de l'alimentation et de la batterie

Lorsque l'adaptateur AC n'est pas connecté, la source d'alimentation principale de la loupe Compact⁺ réside dans la batterie composée de deux piles rechargeables AA. Des piles AA prêtes à l'emploi peuvent aussi être utilisées. Elles peuvent être rechargeables ou jetables. Soucieux de l'environnement et d'une meilleure puissance, nous vous conseillons d'utiliser des piles rechargeables.

Charger la batterie

Pour charger la batterie, connectez l'adaptateur fourni avec l'appareil à la prise d'entrée CC 5V, située sur la face. Le temps de charge de la loupe Compact⁺ est de 3 heures. Dès que la batterie est entièrement chargée, vous pouvez utiliser l'appareil de manière continue pendant 3 heures. Quand le Compact⁺ est en train de charger, la petite lumière orange est allumée. Au moment où les piles sont chargées, cette lumière s'éteint. Si la lumière clignote, il y a un problème concernant le chargement. Déconnectez l'adaptateur et vérifiez le positionnement des piles, avant de réessayer. Veuillez noter que, pour des raisons de sécurité, seule la batterie fournie avec l'appareil peut être chargée dans le compartiment de la batterie de l'appareil.

Le système d'arrêt automatique

Ce système éteindra automatiquement la loupe Compact⁺ si celle-ci n'est pas utilisée pendant une période de plus de 4 minutes. En appuyant sur le bouton orange situé sur le côté gauche, vous démarrerez à nouveau l'appareil.

Annexe A : Sécurité

- N'exposez pas la loupe Compact⁺ directement au soleil ou à une forte source de chaleur afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Ne retirez aucune partie de la loupe Compact⁺. Contactez un centre de service clientèle reconnu de votre région.
- Pour éviter tout risque de dégât électrique, préservez votre loupe Compact+ de tout contact avec des liquides et des produits chimiques.
- Manipulez la loupe Compact⁺ avec précaution. Les composants internes se détérioreront en cas de manipulation trop violente.
- N'utilisez pas la loupe Compact⁺ à côté d'appareils à usage médical munis d'une protection.
- Contactez votre vendeur pour entretenir cet appareil. N'ouvrez en aucun cas votre appareil car cela annulera la garantie.
- Débranchez toujours le système avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'extérieur. N'utilisez pas d'agents nettoyants ou de matières abrasives car ils pourraient détériorer votre appareil.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni.

L'utilisation de la loupe Compact⁺ pour un usage autre que celui décrit dans ce manuel ne sera pas reprise dans les conditions de la garantie.

Annexe B : Informations techniques

Agrandissement	5x – 7,5x et 10x (sur une surface plane)
Modes d'affichage	Mode photo pleine couleur Contraste élevé noir sur blanc Contraste élevé blanc sur noir. Contraste élevé jaune sur bleu Contraste élevé jaune sur noir Mode photo sans luminosité
Mise au point	Mise au point automatique
Ecran	Ecran large TFT de 4,3 pouces
Résolution	480 x 272
Batterie	Temps d'utilisation de 3 heures en continu Temps de charge de 3 heures
Poids	300 gr / 10,6 onces (sans l'adaptateur)
Alimentation	120-240 VCA / 50-60 Hz 5V - 2 A.

Conditions d'utilisation et de conservation:

Humidité relative : < 70 %, pas de condensation

Température : 0 – 40 ° C

Remarque : Il est conseillé de déposer les piles usagées dans un dépôt prévu à cet effet par les autorités locales compétentes.



ATTENTION : L'utilisation des accessoires, des transducteurs et des câbles, à l'exception des transducteurs et des câbles vendus par le fabricant de la loupe Compact⁺ en tant que pièces de remplacement, peut augmenter les rayonnements ou diminuer l'immunité de la loupe Compact⁺.



CE, FCC et en attente de certification UL

Compact⁺

Manuale Utente

OPN: COMP-WRLD Versione 1
© 2007 Optelec, Paesi Bassi
Tutti i diritti riservati



Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

Paesi Bassi

Telefono: +31 (0)88 678 34 44

e-mail: info@optelec.nl

Internet: www.optelec.com

Indice

1. Introduzione	3
Il manuale	3
Contenuto della confezione.....	4
2. Descrizione di Compact ⁺	5
Lato superiore	5
Lato frontale	6
Lato destro	7
Lato inferiore	8
3. Informazioni preliminari	10
Inserimento delle batterie.....	10
Accensione e spegnimento	11
Uso del pulsante d'ingrandimento.....	11
Scelta della modalità di visualizzazione	11
Uso del Pulsante Foto.....	12
Scrivere con Compact ⁺	12
Uso della maniglia.....	13
4. Alimentazione ed uso delle batterie	14
Caricamento delle batterie	14
Spegnimento automatico	14
Appendice A: Sicurezza	15
Appendice B: Informazioni tecniche	16

1. Introduzione

Grazie per aver scelto Compact⁺, un ingranditore elettronico tascabile sviluppato e prodotto da Optelec.

Compact⁺ di Optelec ingrandisce i testi stampati e le immagini fino a 10 volte su uno schermo da 4,3”.

Compact⁺ controlla sia l’ingrandimento che le modalità di visualizzazione con un solo pulsante ed è caratterizzato da una design avanzato ed ergonomico. Compact⁺ è stato concepito per un uso quotidiano in qualsiasi situazione.

Se avete domande o suggerimenti sull’uso del prodotto, contattate il vostro rivenditore o direttamente Optelec (si vedano i riferimenti all’ultima pagina del manuale).
Le vostre osservazioni saranno molto apprezzate.

Il manuale

Questo manuale illustra le funzioni e le operazioni di base di Compact⁺. Leggetelo attentamente prima di utilizzare il dispositivo.

Contenuto della confezione

La confezione di Compact⁺ contiene:

- Il videoingranditore tascabile Compact⁺
- Un cordino staccabile
- Una custodia per trasportarlo e proteggerlo
- Un cavo di alimentazione con adattatore e 4 tipi di spine (EU, UK, US e AUS)
- Il manuale utente con foglio di istruzioni
- Un pacco batterie contenente due batterie AA ricaricabili

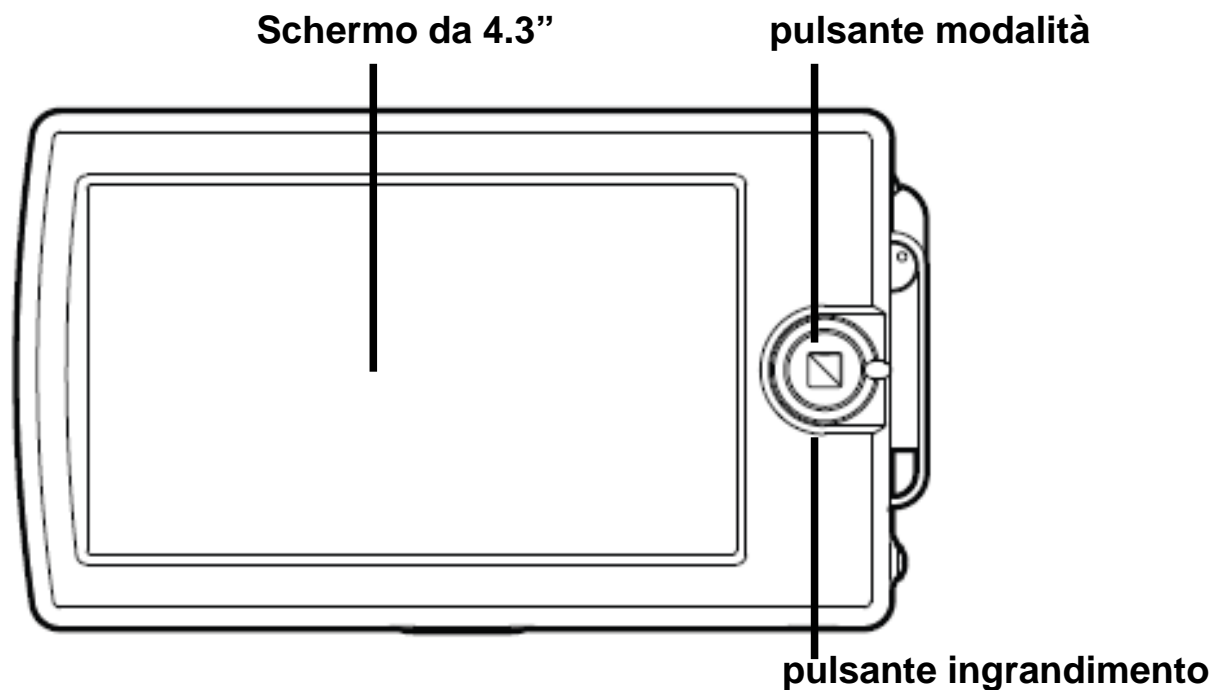
Se nella confezione mancasse qualche componente sopra indicato, contattate il rivenditore.

2. Descrizione di Compact⁺

Posizionate l'apparecchio con lo schermo verso l'alto ed il pulsante di comando rotondo sulla destra.

Lato superiore

La figura seguente mostra il lato superiore del Compact⁺.



Schermo da 4.3"

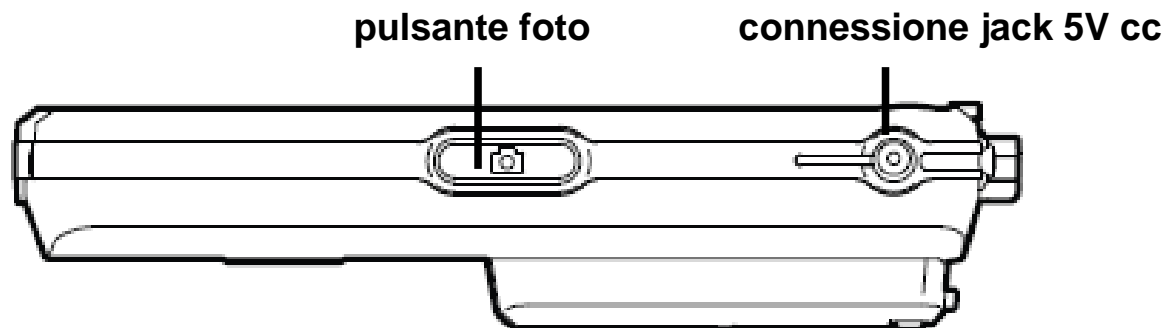
Lo schermo da 4.3" mostra testo ed immagini

Pulsante modalità

L'azionamento del pulsante modalità permette di scegliere fra sei modalità di visualizzazione

Pulsante ingrandimento

Ha una levetta che, se ruotata, modifica l'ingrandimento

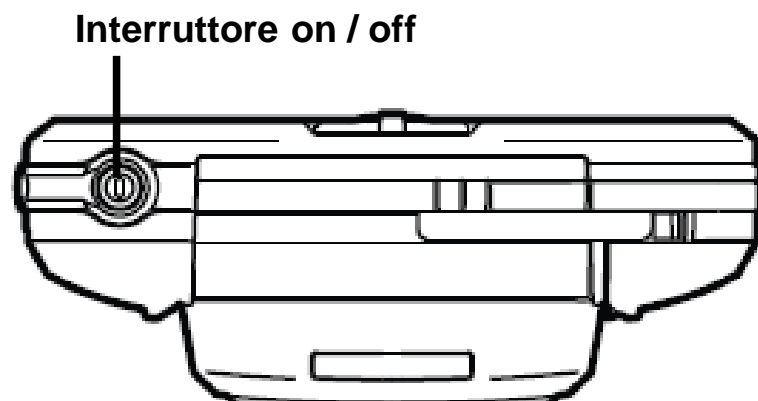
Lato frontaleLa figura seguente mostra il lato frontale di Compact⁺.**pulsante foto**

Permette di fotografare temporaneamente un'immagine o un testo distanti, consentendo poi di portarli più vicino agli occhi.

connessione jack 5V ccIl cavo di alimentazione con adattatore fornito con Compact⁺ deve essere inserito in questa presa. Usate solamente questo adattatore, per evitare l'utilizzo di adattatori non conformi.

Lato destro

La figura seguente mostra il lato destro del Compact⁺.

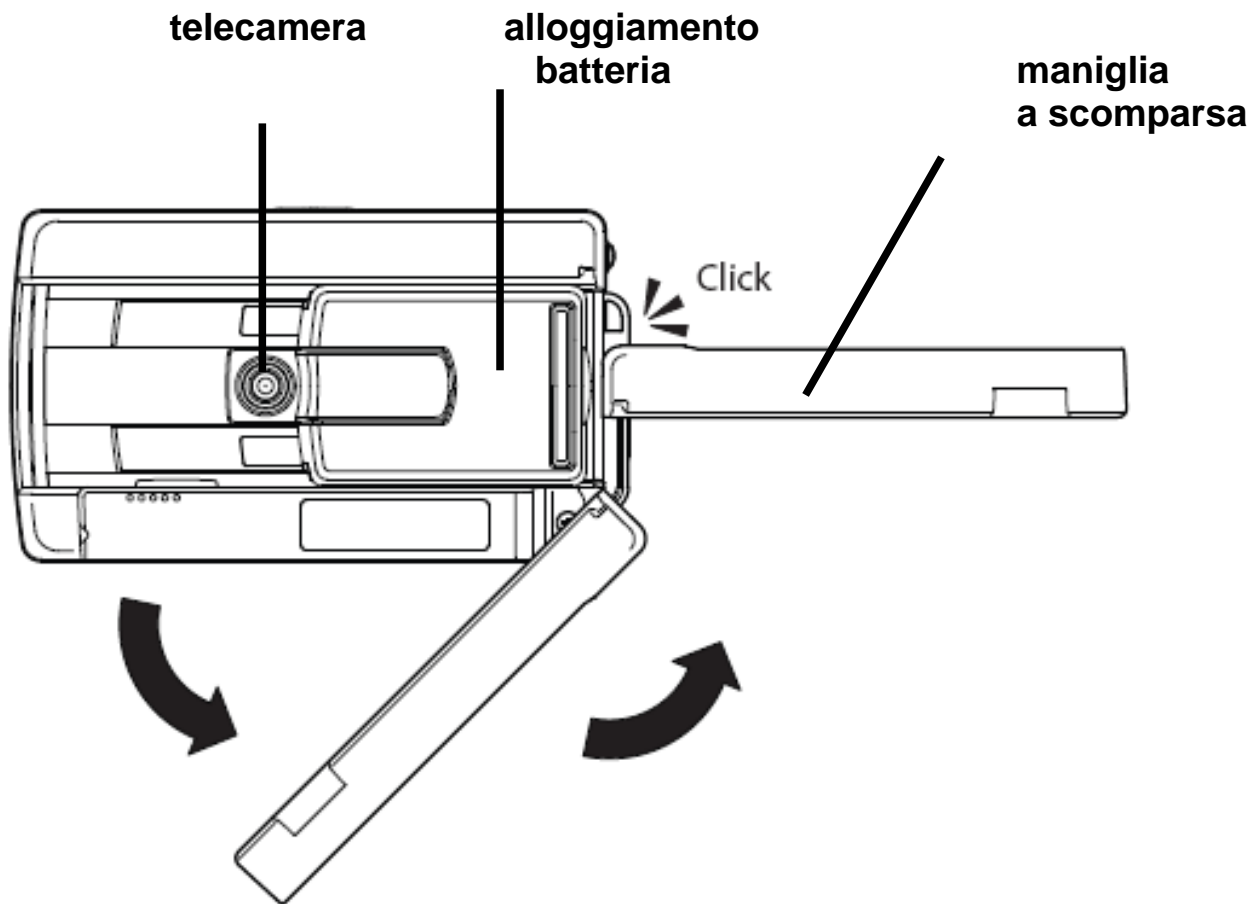


Interruttore On / Off

Premere il piccolo pulsante tondo arancione per mezzo secondo per accendere / spegnere il dispositivo.

Lato inferiore

La figura seguente mostra il lato inferiore del Compact⁺.



Alloggiamento batteria

Vano per inserire il pacco batterie o due batterie AA, sia ricaricabili che usa e getta

Telecamera

Compact⁺ dispone di una telecamera auto-focus a due posizioni, da usare per leggere e per scrivere

Maniglia

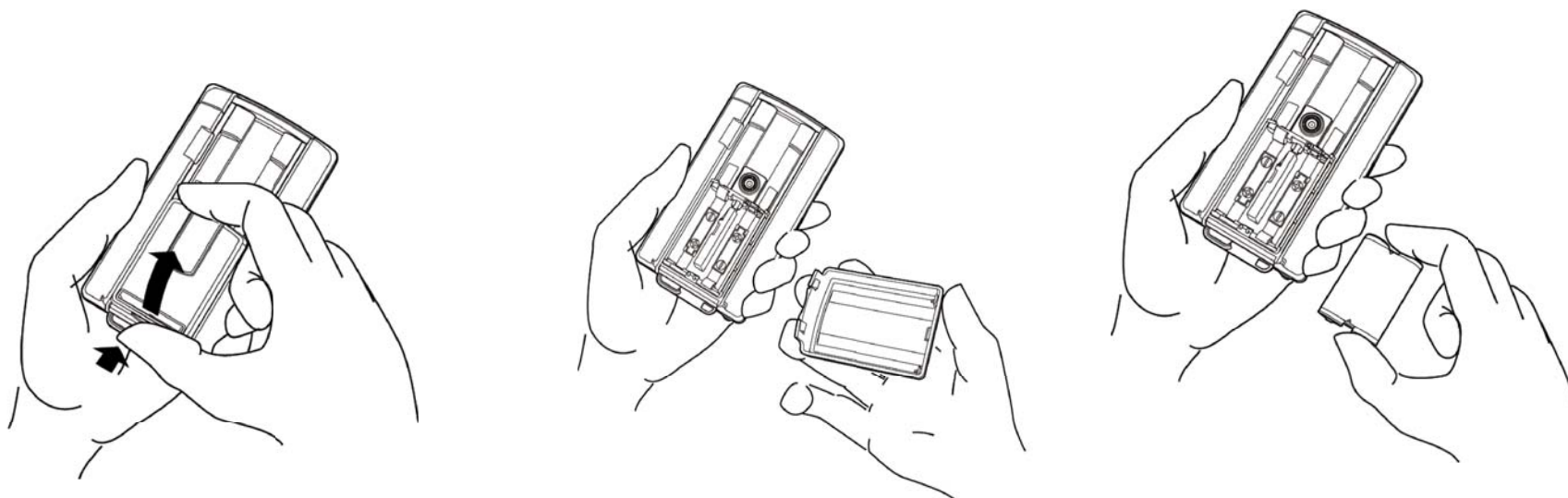
Estrarre ed estendere la maniglia per una maggior comodità di lettura

3. Informazioni preliminari

Inserimento delle batterie

Compact⁺ opera con un pacco batterie costituito da due batterie AA ricaricabili. Inserite le batterie nel modo seguente:

- Capovolgete Compact⁺
- Premete la lunetta all'estremità per aprire il coperchio del vano batterie
- Sollevate il coperchio
- Inserite il pacco batterie
- Posizionate il coperchio sopra al vano batterie
- Premetelo delicatamente verso il basso per fissarlo, finché sentirete un click.



Accensione e spegnimento

Accendete/spegnete l'apparecchio premendo il pulsante arancione per mezzo secondo, sul lato destro dell'apparecchio. Per default Compact⁺ inizierà ad operare in modalità fotografica a colori.

Uso del pulsante d'ingrandimento



Per impostare l'ingrandimento, semplicemente ruotate la levetta del pulsante tondo, posto vicino allo schermo. Ponendo l'apparecchio su una superficie piana, potete selezionare uno dei tre livelli di ingrandimento: 5x, 7.5x oppure 10x. Sollevando e quindi allontanando l'apparecchio dalla superficie, ridurrete l'ingrandimento.

Scelta della modalità di visualizzazione



Premendo il pulsante rotondo, posto vicino allo schermo, selezionerete una delle sei modalità di visualizzazione.

- Modalità Fotografica: visualizzazione di testi colorati e fotografie
- Modalità Positiva: lettura ad alto contrasto nero su bianco
- Modalità Negativa: lettura ad alto contrasto bianco su nero
- Modalità Alto Contrasto: testo giallo su sfondo blu
- Modalità Alto Contrasto: testo giallo su sfondo nero
- Modalità Fotografica senza luce: lettura di testi ed immagini su carta lucida.

Uso del Pulsante Foto



Questo pulsante vi consente di riprendere una fotografia temporanea di un testo o di un'immagine.

- Posizionate Compact⁺ sopra il testo o l'immagine
- Premete il pulsante ovale, posto sul lato frontale dell'apparecchio
- Portate l'immagine più vicina ai vostri occhi per vedere l'oggetto od il testo
- Ruotate la levetta del pulsante ingrandimento, posto vicino allo schermo, per modificare l'ingrandimento
- Premete il pulsante rotondo, vicino allo schermo, per cambiare la modalità di visualizzazione
- Premendo ancora il pulsante foto, l'immagine fotografata verrà sbloccata.

Scrivere con Compact⁺

Compact⁺ ha integrata la funzione di scrittura.

- Prendete in mano l'apparecchio e capovolgetela (con lo schermo rivolto verso il basso)
- Fate scorrere l'alloggiamento della batteria lontano da voi (vedi figura).
- Riposizionate l'apparecchio sul foglio (schermo verso l'alto)
- Premete Compact⁺ verso il basso, sul lato del pulsante della modalità ingrandimento

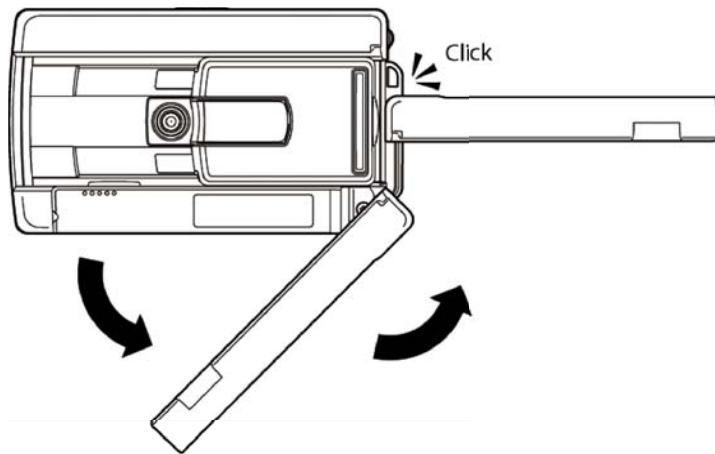


- Posizionate la penna sotto al lato rialzato ed iniziate a scrivere.

Fate scorrere l'alloggiamento batteria verso la sua posizione di partenza per tornare alla modalità lettura.

Uso della maniglia

Compact⁺ ha una maniglia ripiegabile a scomparsa; questa vi permette di utilizzarlo come una normale lente di ingrandimento. Semplicemente estraete la maniglia, posta sul lato inferiore, fatele fare un mezzo giro fino a fine corsa. La maniglia vi offre un ulteriore supporto per una lettura ottimale.



4. Alimentazione ed uso delle batterie

Quando l'adattatore non è collegato, Compact⁺ viene alimentato dalle batterie. Si possono anche utilizzare comuni batterie AA, sia ricaricabili che usa e getta.

Oltre ai vantaggi per l'ambiente e alla maggiore autonomia, vi consigliamo comunque di usare batterie ricaricabili.

Caricamento delle batterie

Per caricare le batterie, collegate l'adattatore fornito al connettore 5V cc, posto sul lato frontale. Inserite l'altra estremità in una presa elettrica. L'indicatore luminoso arancione vicino alla presa dell'alimentatore resta acceso durante la ricarica della batteria. Quando la batteria è carica, l'indicatore luminoso si spegne. Se iniziasse a lampeggiare, significa che c'è un problema nella ricarica. In questo caso, scollegate l'alimentatore e controllate che il pacco batterie sia posizionato correttamente nell'alloggiamento, quindi riprovate.

Il tempo di ricarica è di circa tre ore. Una volta caricate le batterie, potete usare l'apparecchio in modo continuo per circa tre ore. Notate che, per ragioni di sicurezza, solo le batterie in dotazione possono essere ricaricate all'interno del vano batterie.

Spegnimento automatico

Questa funzione farà spegnere automaticamente Compact⁺ dopo 4 minuti di inattività. Premendo il pulsante arancione posto sul lato sinistro, l'apparecchio si riaccenderà.

Appendice A: Sicurezza

- Non esponete Compact⁺ a fonti di calore eccessivo od alla luce diretta del sole per evitare rischi di incendio.
- Non smontate alcuna parte del Compact⁺. Contattate il servizio di assistenza Optelec nella vostra area.
- Per evitare rischi di danni elettrici, tenete Compact⁺ lontano da liquidi e sostanze chimiche.
- Maneggiate Compact⁺ con attenzione. Potreste danneggiare i componenti interni.
- Non utilizzate Compact⁺ vicino a dispositivi elettromedicali non adeguatamente schermati.
- Contattate il vostro rivenditore per la manutenzione dell'apparecchio quando necessario. Non aprite l'apparecchio, poiché fareste decadere la garanzia.
- Prima di effettuare la pulizia, scollegate sempre l'apparecchio dalla rete elettrica. Utilizzate un panno morbido per pulire la parte esterna. Non utilizzate detergenti o materiali abrasivi poiché danneggerebbero l'apparecchio.
- Utilizzate solo l'adattatore fornito.

L'uso di Compact⁺ in modo non aderente a quanto descritto in questo manuale farà decadere la garanzia.

Appendice B: Informazioni tecniche

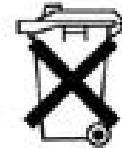
Ingrandimento	5x - 7.5x e 10x (su superficie piana)
Modalità di visualizzazione	Fotografica a colori Positiva Alto Contrasto nero su bianco Negativa Alto Contrasto bianco su nero Alto Contrasto giallo su blu Alto Contrasto giallo su nero Fotografica senza luce
Messa a fuoco	Auto-focus
Schermo	4.3" TFT
Risoluzione schermo	480 x 272
Batterie	3 ore di uso continuo tempo di ricarica 3 ore
Peso	300 g (senza adattatore)
Alimentazione	120-240 VCA / 50-60 Hz 5V - 2 A

Condizioni ambientali di utilizzo e di conservazione:

Umidità relativa: <70 %, no condensa

Temperatura: 0 – 40 ° C

Nota : Le batterie usate vanno smaltite secondo le indicazioni date dalle autorità locali competenti.



ATTENZIONE: L'uso di accessori, trasduttori e cavi, salvo quelli forniti dal produttore di Compact⁺, come parti di ricambio, possono aumentare le emissioni di Compact⁺.

**Certificazioni CE, FCC e UL**

Compact⁺

Bedienungsanleitung

OPN: COMP-WRLD Version 1
© 2007 Optelec, the Netherlands
Alle Rechte vorbehalten.



Tieman GmbH - Optelec
Fritzlarer Strasse 25
34613 Schwalmstadt
Germany

Telefon: +49 (0) 6691 9617-0

E-mail: info@tieman.de

Internet: www.tieman.de

Inhaltsverzeichnis

1. Einführung.....	3
Über dieses Handbuch.....	3
Lieferumfang	4
2. Kennen lernen Ihres Compact ⁺	5
Oberseite	5
Forderseite	6
Rechte Seite	7
Unterseite.....	8
3. Erste Schritte.....	10
Einlegen der Batterien.....	10
Ein- / Ausschalten des Gerätes.....	11
Einstellen der Vergrößerung	11
Auswahl des Lesemodus	11
Verwenden des Standbild-Knopfes	12
Schreiben mit dem Compact ⁺	12
Verwenden des Griffs.....	13
4. Netz- und Batteriebetrieb	14
Wechseln der Batterien.....	14
Automatisches Abschalten	14
Anhang A: Sicherheitshinweise	15
Anhang B: Technische Daten.....	16

1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Compact⁺, der elektronischen Lupe für die Hemdentaschen entscheiden haben.

Der Compact+ stellt gedruckten Text sowie Bilder bis zu 10fach vergrößert auf einem 4.3“ Breitbild-Display dar.

Durch die Einknopfbedienung, mit der Sie sowohl die Vergrößerung ändern, als auch den bevorzugten Lesemodus wählen können, ist das Gerät Ihr täglicher Begleiter, ganz gleich an welchem Ort sie sich befinden.

Wenn Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Optelec. Die Kontakt-Details finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuchs. Jeder Hinweis ist willkommen. Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Arbeit mit Ihrem Compact+.

Über dieses Handbuch

Dieses Handbuch wird Sie mit der Funktionsweise und Bedienung des Compact+ vertraut machen. Bitte lesen Sie es sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden.

Lieferumfang

Das Compact⁺ wird mit den folgenden Komponenten geliefert:

- Elektronische Lupe Compact+
- Ein abnehmbares Umhängeband
- Eine Schutzhülle für den Transport
- Ein Netzteil inkl. 4 Adapter für (EU, UK, US und AUS)
- Benutzerhandbuch und Datenblatt
- Ein Akkupack mit 2 wiederaufladbaren Mignonzellen

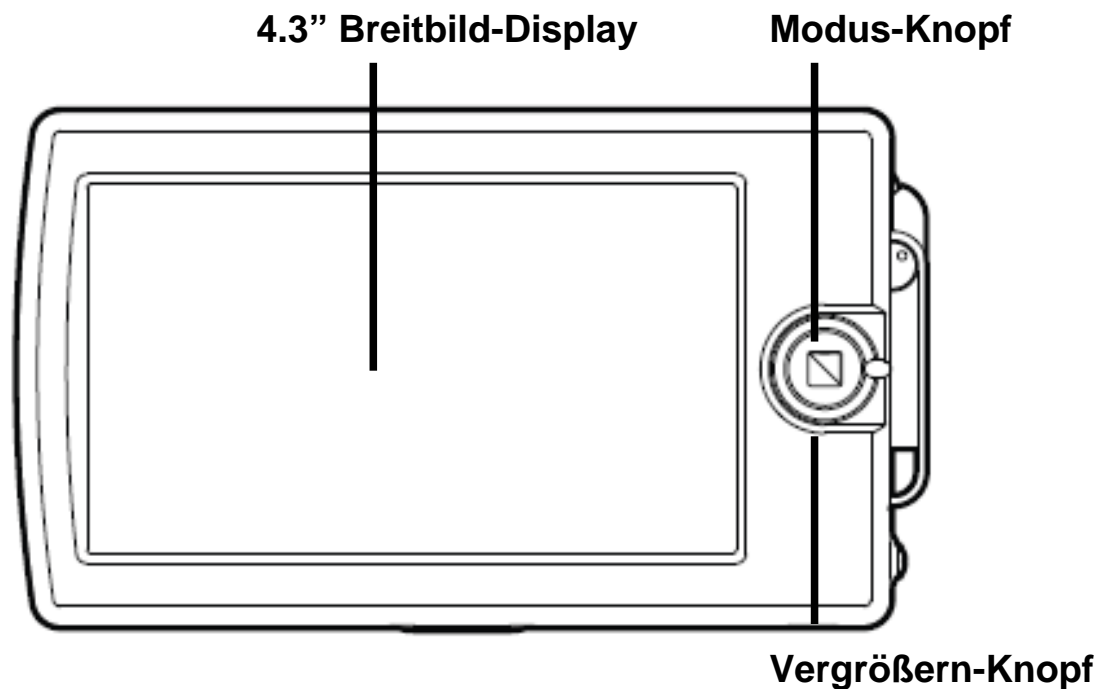
Falls in der Verpackung etwas fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

2. Kennen lernen Ihres Compact⁺

Das Gerät liegt korrekt vor Ihnen, wenn das Display nach oben zeigt und der runde Knopf zum Einstellen von Vergrößerung und Modus sich auf der rechten Seite befindet.

Oberseite

Das folgende Bild zeigt die Oberseite des Compact⁺.



4.3" Breitbild-Display

Das 4.3" Breitbild-Display zeigt Text und Bilder an.

Modus-Knopf

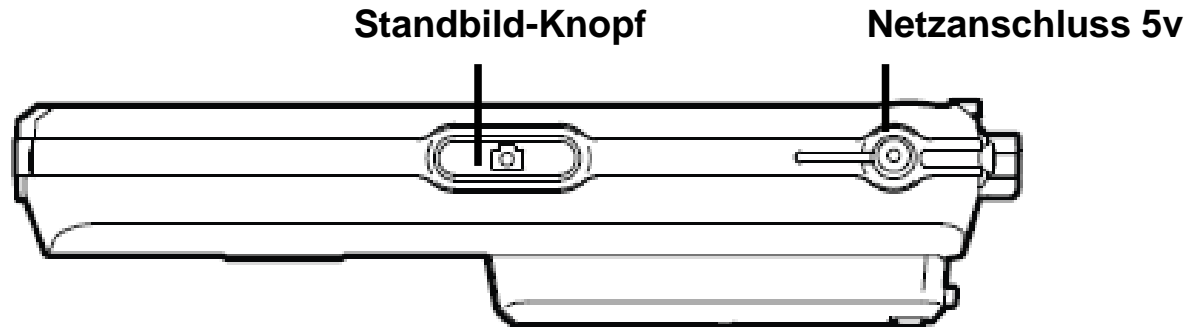
Durch drücken des Modus-Knopfes können Sie einen der 6 Lesemodi wählen.

Vergrößerungs-Knopf

Drehen Sie diesen Knopf zum Ändern der Vergrößerung.

Forderseite

Das folgende Bild zeigt die Forderseite des Compact⁺.

**Standbild-Knopf**

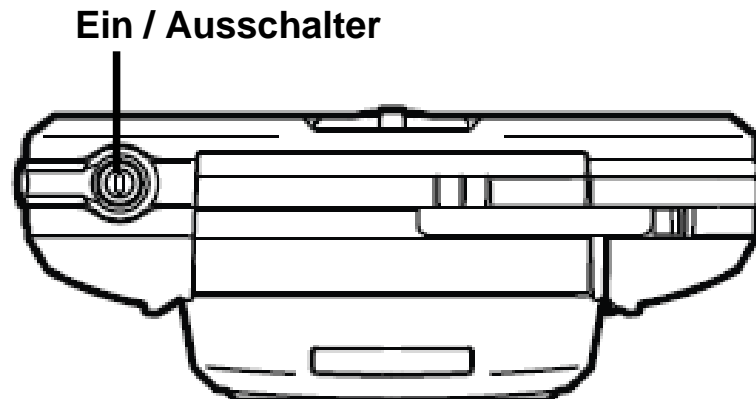
Der Standbild-Knopf ermöglicht das Einfrieren des Bildes. Das letzte Bild wird temporär gespeichert. Sie können den Compact+ vor Ihre Augen halten und das Bild in Ruhe betrachten.

Netzanschluss 5v

Stecken Sie das Netzanschlusskabel hier an. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

Rechte Seite

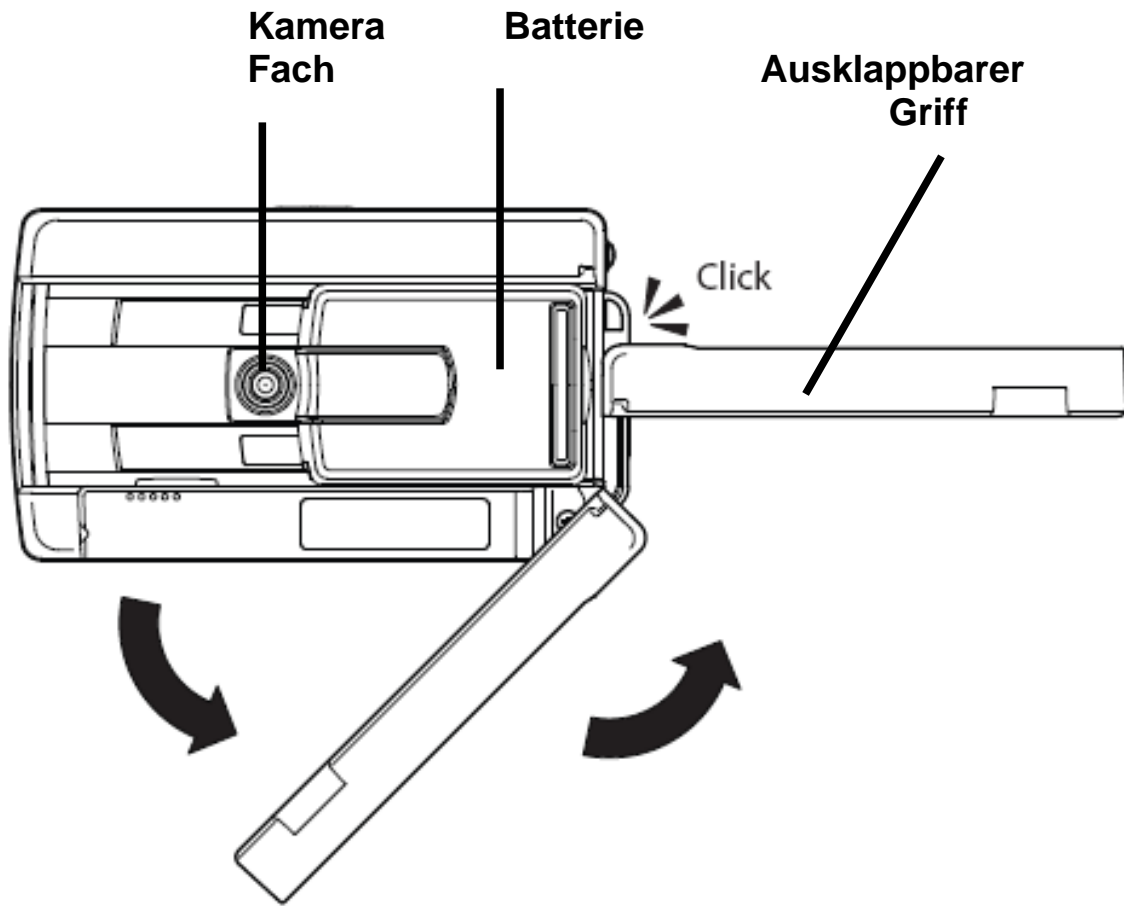
Das folgende Bild zeigt die Rechte Seite des Compact⁺.

**Ein / Ausschalter**

Drücken Sie den kleinen, runden, orangen Knopf für 0,5 Sekunden, um das Gerät ein- bzw. Auszuschalten.

Unterseite

Das folgende Bild zeigt die Unterseite des Compact⁺.



Batteriefach

Für den Akkupack oder zwei handelsübliche Mignon-Zellen.

Kamera-Einheit

Der Compact+ besitzt eine Autofokus-Kamera, welche in 2 Positionen, zum Lesen oder zum Schreiben, verwendet werden kann.

Griff

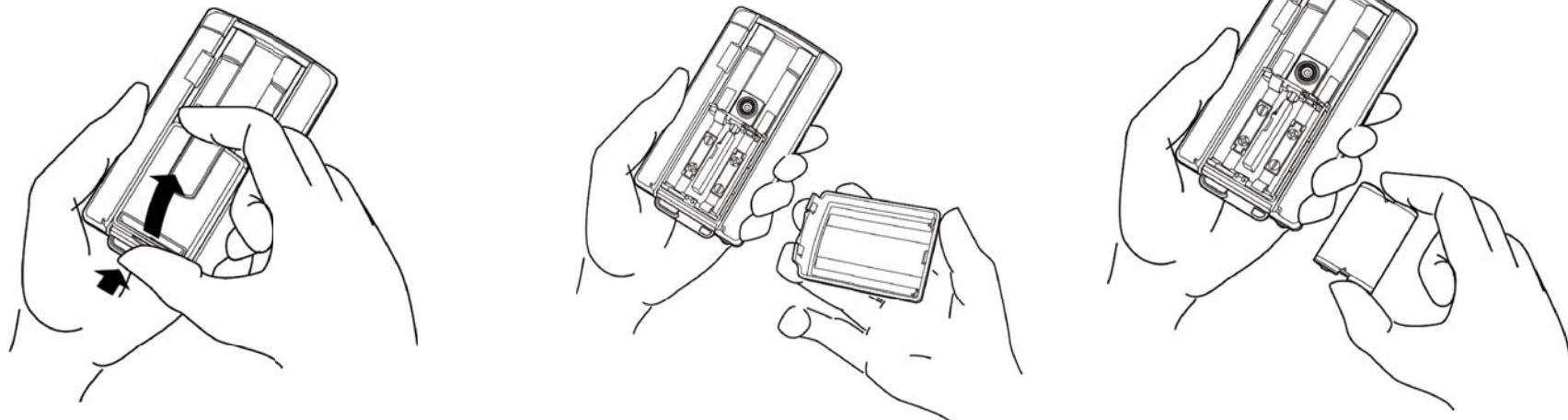
Klappen Sie den Griff einfach aus, um den Lesekomfort zu erhöhen.

3. Erste Schritte

Einlegen der Batterien

Der Compact⁺ arbeitet mit einem Akkupack, welcher aus 2 wiederaufladbaren Mignonzellen besteht. Legen Sie diesen wie folgt ein:

- Legen Sie das Gerät auf die Oberseite
- Drücken Sie den kleinen ovalen Knopf an der von Ihnen abgewandten Seite, um das Batteriefach zu öffnen.
- Entfernen Sie die Abdeckung
- Legen Sie den Akkupack ein
- Drücken Sie die Abdeckung vorsichtig wieder auf das Batteriefach bis sie mit einem Klick einrastet.



Ein- / Ausschalten des Gerätes

Drücken Sie den orangenen Knopf auf der rechten Seite des Gerätes für eine halbe Sekunde, um den Compact+ ein- bzw. Auszuschalten. Nach dem Einschalten ist der Fotomodus aktiv.

Einstellen der Vergrößerung



Zum Einstellen der Vergrößerung drehen Sie einfach an dem runden Knopf neben dem Bildschirm. Wenn das Gerät flach aufliegt, können Sie zwischen den Vergrößerungen 5X, 7.5X oder 10X wählen. Durch Anheben des Gerätes erreichen Sie niedrigere Vergrößerungen.

Auswahl des Lesemodus



Drücken Sie den runden Modus-Knopf neben dem Bildschirm, um einen der 6 verfügbaren Lesemodi zu wählen.

- Fotomodus: Betrachten von Text und Bildern in Originalfarbe
- Positiv-Modus: Lesen mit hohem Kontrast Schwarz auf weiß
- Negativ-Modus: Lesen mit hohem Kontrast weiß auf schwarz
- Hoher Kontrast gelber Text auf blauem Hintergrund
- Hoher Kontrast gelber Text auf schwarzem Hintergrund
- Fotomodus ohne Beleuchtung: Lesen von Hochglanztexten und Displays

Verwenden des Standbild-Knopfes



Mit dem Standbild-Knopf können Sie das Bild Ihrer Vorlage temporär einfrieren.

- Legen Sie den Compact+ auf den Text oder das Bild
- Drücken Sie den ovalen Standbild-Knopf auf der Forderseite des Gerätes.
- Halten Sie das Gerät näher an Ihre Augen, um den Text oder das Bild besser betrachten zu können.

Drehen Sie an dem Knopf neben dem Display, um die optimale Vergrößerung einzustellen.

- Drücken Sie den runden Knopf neben dem Display zum Einstellen des Lesemodus
- Durch erneutes Drücken des Standbild-Knopfes wird diese Funktion wieder ausgeschaltet.

Schreiben mit dem Compact⁺

Der Compact+ besitzt eine integrierte Schreibfunktion.

Nehmen Sie das Gerät in die Hand und drehen Sie es so, dass das Display auf dem Kopf steht.

- Drehen Sie das Batteriefach so, dass es von Ihnen weg zeigt, s. Bild.
- Legen Sie das Gerät mit dem Display nach oben auf die Vorlage.
- Drücken Sie den Compact+ auf die Seite mit dem Vergrößerungs- / Modus-Knopf

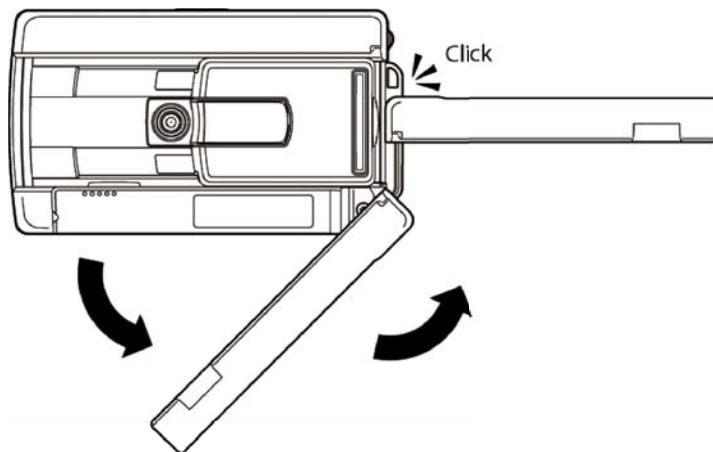


- Halten Sie Ihren Stift unter die angehobene Seite, und beginnen Sie zu schreiben.

Drehen Sie das Gerät wieder in seine Originalposition, um zum Lesemodus zurückzukehren.

Verwenden des Griffs

Der Compact⁺ verfügt über einen ausklappbaren Griff, wie Sie ihn von handelsüblichen Lupen kennen. Um den Griff auszuklappen, lösen Sie einfach den Griff an der Unterseite des Gerätes, indem Sie ihn nach unten ziehen. Verlängern Sie den Griff nach Bedarf, und lassen Sie ihn an der gewünschten Position einrasten. Hierdurch erreichen sie einen höheren Lesekomfort.



4. Netz- und Batteriebetrieb

Wechseln der Batterien

Wenn der Compact+ nicht mit dem Stromnetz verbunden ist, wird er durch einen Akkupack bestehend aus 2 wiederaufladbaren Mignonzellen gespeist. Sie können auch normale Batterien verwenden, wir empfehlen allerdings Akkus, um die Umwelt zu schonen. Zum Aufladen der Akkus verbinden Sie bitte das Netzteil mit Ihrem Compact+ und stecken Sie es in eine Steckdose. Die orange LED neben dem Netzanschluss läuchtet so lange, bis der Ladevorgang beendet ist. Falls die LED blinkt, ist beim Laden ein Fehler aufgetreten. Trennen Sie in diesem Fall die Verbindung zum Netzteil und überprüfen Sie, ob der Akkupack korrekt im Gerät sitzt. Versuchen Sie es dann erneut.

Der Ladevorgang dauert ca. 3 Stunden. Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, können Sie für mindestens 3 Stunden ununterbrochen mit dem Gerät arbeiten. Beachten Sie bitte, dass aus Sicherheitsgründen nur die mitgelieferten Akkus im Gerät geladen werden können.

Automatisches Abschalten

Ihr Compact+ schaltet sich automatisch ab, wenn er länger als 4 Minuten nicht genutzt wird. Drücken Sie den orangenen Knopf, um das Gerät wieder einzuschalten.

Anhang A: Sicherheitshinweise

- Setzen Sie den Compact+ nicht extremer Hitze oder direktem Sonnenlicht aus, um das Risiko eines Feuers zu vermeiden.
 - Führen Sie keine Reparaturen im Inneren des Gerätes durch. Kontaktieren Sie hierfür einen autorisierten Servicepartner.
 - Um Schäden an der Elektronik zu vermeiden, halten Sie den Compact+ fern von Flüssigkeiten und Chemikalien.
 - Gehen Sie sorgfältig mit dem Compact+ um. Durch Stöße oder Schläge könnten Komponenten beschädigt werden.
 - Nutzen Sie den Compact+ nicht in der Nähe von schlecht abgeschirmten medizinischen Geräten.
 - Bei Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Durch Öffnen des Gerätes erlöschen alle Garantieansprüche.
 - Trennen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie es reinigen. Zum Reinigen verwenden Sie am besten ein leicht feuchtes Tuch und keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

Bei einer unsachgemäßen Verwendung des Compact+ verlieren Sie alle Garantieansprüche.

Anhang B: Technische Daten

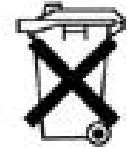
Vergrößerung	5x - 7.5x und 10x (auf einer glatten Oberfläche)
Lesemodi	Echtfarb / Fotomodus Hoher Kontrast Schwarz auf weiß Hoher Kontrast weiß auf schwarz Hoher Kontrast gelb auf blau Hoher Kontrast gelb auf schwarz Fotomodus ohne Beleuchtung
Fokus	Auto-Fokus
Bildschirm	4.3" Breitbild TFT
Auflösung	480 x 272
Batterie	3 Std. ununterbrochener Betrieb Ladezeit 3 Std.
Gewicht	300 gram (ohne Netzteil)
Netzspannung	120-240 v / 50-60 Hz 5v - 2 A.

Betriebs- und Aufbewahrungshinweise

Relative Luftfeuchtigkeit: <70 %

Temperatur: 0 – 40 ° C

Hinweis: Benutzte Batterien sollten sachgerecht entsorgt werden.



WARNUNG: Die Verwendung von Zubehör wie z. B. Kabeln, Spannungswandlern etc. anderer Hersteller kann die Störanfälligkeit des Gerätes erhöhen. Bitte verwenden Sie nur das Originalzubehör.

CE, FCC und UL Zertifizierungen liegen vor.

Optelec offices worldwide**Optelec U.S. Ltd**

3030 Enterprise Court, Ste C
Vista, CA 92081
U.S.A.

T : +1 (800) 826-4200

www.optelec.com

Optelec Canada

1832 Marie-Victorin
Longueuil, QC J4G 1Y9
Canada

T : +1 (800) 665-3005

www.optelec.com

Optelec Nederland BV

Breslau 4
2993 LT Barendrecht
The Netherlands

T : +31 (0)88 678 3555

www.optelec.nl

Optelec Limited

2 Millfield House
Woodshots Meadow
Croxley Business Park
Watford WD18 8YX
United Kingdom

T: +44 1923 23 13 13

www.optelec.co.uk

Optelec NV

Baron Ruzettelaan 29
8310 Brugge
Belgium

T: +32 (0)50 35 75 55

www.optelec.be

Tieman GmbH

Fritzlärer Strasse 25
34613 Schwalmstadt
Germany

T: +49 669 196 170

www.tieman.de

Optelec Corporate Headquarters: Breslau 4 – 2993 LT Barendrecht – The Netherlands –
T: +31 (0)88 678 3444 – www.optelec.com